



<b>English</b>	Instruction Manual.....	4
<b>Deutsch</b>	Bedienungsanleitung.....	6
<b>Français</b>	Mode d'emploi.....	8
<b>Español</b>	Guía del usuario.....	10
<b>Português</b>	Manual de instruções.....	12
<b>Italiano</b>	Istruzioni per l'uso.....	14
<b>Nederlands</b>	Gebruiksaanwijzing.....	16
<b>Dansk</b>	Brugsanvisning.....	18
<b>Norsk</b>	Bruksanvisning.....	20
<b>Sverige</b>	Bruksanvisning.....	22
<b>Suomi</b>	Käyttöohje.....	24
<b>Ελληνικά</b>	Οδηγίες χρήσεως.....	26
<b>Русский</b>	Инструкция пользователя..	28
<b>Türkçe</b>	Kullanım kılavuzu.....	30
<b>Polski</b>	Instrukcja obsługi.....	32
<b>Česky</b>	Návod k použití.....	34
<b>Magyar</b>	Használati útmutató.....	36



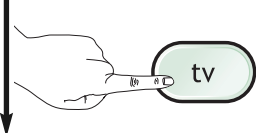
**URC-3450/3451**

**lift here**  
Quick Set-Up



0037 0352		0361 0345 0505 0010
0032	Bazin	0217
0037	Beko	0370 0486 0037 0606
0012	Bennett	0556 0037
0087 0093 0363 0418	Beon	0037 0418 0032
0305 0213 0264	Best	0337 0370 0421
0068 0217 0216 0032	Bestar	0037 0370 0374
0216 0264	Binatone	0217
0516	Black Star	0247
0087	Blacktron	0282
0216 0009 0037 0371	Blackway	0282
0035 0072 0361 0191	Blaupunkt	0554 0191 0535 0195
0264 0217		0200 0213 0327 0328
0027 0274		

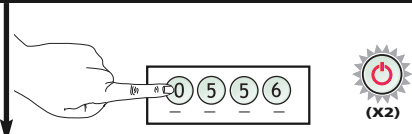
**1.**



**2.**



**3.**








**4.**



## Direct code set up

	<b>TV</b> : Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Video Cassette Recorder / TV/ VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Cable Converter / Set-Top-Box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Example: To set up the ONE FOR ALL 4 for your television:

- 1**  Find the code for your device in the Code list (page **38 - 52**). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. **Make sure your device is switched on (not on standby).**
- 2**  Press the **TV key** on the ONE FOR ALL 4 for the device you wish to Set-Up.
- 3**  Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 4**  Enter your **(four-digit device code)** using the number keys. The red LED will blink twice.
- 5**  Now, aim the ONE FOR ALL 4 at your device and **press POWER** if your device switches off, the ONE FOR ALL 4 is ready to operate your device.
- 6** Turn your device back on and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If the functions do not work properly, repeat steps 1-5 using another code listed under your brand.
- 7** **If your device does not respond, follow steps 1 to 5 with each code listed for your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device, or if your brand is not listed at all, try the search method described on page 5**







**Important notes:**

- Most TV's do not switch on pressing the **POWER** key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.
- If your device's original remote control does not have a **POWER** key, press **PLAY** instead of **POWER** when setting up your device.
- Remember to press the correct device key before operating your device. Only one device can be assigned to a device key. If your original remote operates more than one device, you need to set up each device separately.

## The Search Method

If your device does not respond to the ONE FOR ALL 4 after you have tried all the codes listed for your brand, try searching for your code. The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL 4. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

**Example: To search for your TV code:**

- 1** Switch your television on (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.
-  **2** Press the **TV key** on your ONE FOR ALL 4.
-  **3** Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
-  **4** Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
-  **5** Next, press **POWER**.
-  **6** Aim the ONE FOR ALL 4 at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the **CH+** key the ONE FOR ALL 4 will send out a **POWER** signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient. If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the **CH-** key. Remember to keep pointing the ONE FOR ALL 4 at your Television while pressing this key.
-  **7** As soon as your television turns off, press the **MAGIC key** to store the code.






**Important notes:**

- Most TV's do not switch on pressing the **POWER** key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- To search for the code for another device follow the instructions above only press the appropriate device key instead of **TV** during step 2.
- If your Video's original remote control does not have a **POWER** key, press **PLAY** instead of **POWER** during step 5.

## Direkte Codeeinrichtung

	<b>TV</b> : Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/ Rückprojektor ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Video-Kassettenrecorder/TV/VCR Kombi/DVD/VCR Kombi/PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satellitenempfänger/Set-Top-Box/ DVB-S/DVB-T/Freeview (UK)/TNT (F)/ Digitenne (NL)/SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kabeldecoder/ Set-Top-Box/DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Videozubehör wie Medienzentren/ AV-Zubehör/ AV-Wähler ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-Spieler/DVD-R/DVD Home Cinema/DVD Kombi/DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Beispiel: Einrichten der ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Fernsehgeräts:

- 1**  Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät im Codeverzeichnis (Seite **38 - 52**). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. **Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).**
- 2**  Drücken Sie die **TV-Taste** auf der ONE FOR ALL 4 für das Gerät, das Sie einrichten möchten.
- 3**  Drücken und **halten Sie** die Taste **MAGIC gedrückt**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- 4**  Geben Sie mit den Zifferntasten den **vierstelligen Gerätecode** ein. Die rote LED blinkt zweimal.
- 5**  Richten Sie jetzt die ONE FOR ALL 4 auf das Gerät und **drücken Sie POWER. Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Geräts bereit.**
- 6** Schalten Sie das Gerät wieder ein und prüfen Sie alle Funktionen der Fernbedienung. Wenn nicht alle Funktionen einwandfrei arbeiten, wiederholen Sie Schritt 1 - 5 mit einem anderen Code, der für Ihre Marke angegeben ist.
- 7** **Wenn Ihr Gerät nicht anspricht, führen Sie Schritt 1 bis 5 für alle Codes durch, die für Ihre Marke angegeben sind. Wenn Sie Ihr Gerät mit keinem der für Ihre Marke angegebenen Codes bedienen können oder wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist, versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 7.**

### **Wichtige Hinweise:**

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Manche Codes sind sehr ähnlich. Wenn Ihr Gerät mit einem der Codes nicht reagiert oder nicht einwandfrei arbeitet, versuchen Sie es mit einem anderen Code, der unter Ihrer Marke aufgeführt ist.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Geräts keine POWER-Taste besitzt, drücken Sie beim Einrichten Ihres Geräts PLAY statt POWER.
- Vergessen Sie nicht, vor der Bedienung Ihres Geräts die richtige Gerätetaste zu drücken. Einer Gerätetaste kann nur ein Gerät zugewiesen werden. Falls Ihre Original-Fernbedienung mehr als ein Gerät bedient, müssen Sie jedes Gerät getrennt einrichten.

## **Die Suchmethode**





Wenn Ihr Gerät nicht auf die ONE FOR ALL 4 reagiert, nachdem Sie alle für Ihre Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit der Suchmethode. Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL 4 enthalten sind. Die Suchmethode funktioniert auch, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist. **Beispiel: Suche nach Ihrem TV-Code:**

- 1 Switch your television on (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.
- 2  Drücken Sie die **TV-Taste** auf Ihrer ONE FOR ALL 4.
- 3  Drücken und **halten** Sie die **Taste MAGIC gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).**
- 4  Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- 5  Drücken Sie dann **POWER**.
- 6  Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **Channel +** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste Channel + drücken, sendet die ONE FOR ALL ein POWER-Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld. Wenn Sie einen Code übersprungen haben, können Sie zu(m) vorherigen Code(s) gehen, indem Sie die Taste **Channel -** drücken. Achten Sie darauf, dass die ONE FOR ALL 4 immer auf das Fernsehgerät gerichtet bleibt, während Sie diese Taste drücken.
- 7  Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **MAGIC**, um den Code zu speichern.






### **Wichtige Hinweise:**

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Um den Code für ein weiteres Gerät zu suchen, folgen Sie den obigen Anweisungen, wobei Sie jedoch bei Schritt 2 statt TV die entsprechende Gerätetaste drücken.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Videogeräts keine POWER-Taste besitzt, drücken Sie bei Schritt 5 PLAY statt POWER.

## Configuration des codes directs

	<b>TV</b> : Téléviseur/à cristaux liquides/plasma/ projecteur rétroprojecteur ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Magnétoscope / Combiné TV/ Magnétoscope / Combiné DVD/ Magnétoscope / Enregistreur vidéo ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Récepteur satellite / Décodeur / DVB-S / DVB-T / Freeview (R-U) / TNT(F) / Digitenne (NL) / SAT / HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Décodeur câble / Décodeur / DVB-C..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Centres multimédia tels que les accessoires vidéo / accessoires AV / sélecteurs AV ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Lecteur de DVD / DVD-R / Cinéma à domicile DVD / Combi DVD / DVD / HDD ..... <b>49</b>

### Exemple : Configuration de la ONE FOR ALL 4 pour votre téléviseur :

- 1**  Trouvez le code de votre appareil dans la liste des codes (page **38 - 52**). Les codes sont listés par type d'appareil et nom de marque. Le code le plus utilisé est présenté en premier. Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).
- 2**  Appuyez la touche TV de la ONE FOR ALL 4 de l'appareil que vous souhaitez Configurer.
- 3**  Enfoncez et **maintenez** la touche **MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).
- 4**  Saisissez votre (code d'appareil à quatre chiffres) avec les touches numériques. La DEL rouge clignote deux fois.
- 5**  Pointez à présent la ONE FOR ALL 4 vers votre appareil et appuyez sur POWER. Si votre appareil éteint, la ONE FOR ALL 4 est prête à le piloter.
- 6** Rallumez votre appareil et essayez toutes les fonctions de la télécommande pour vérifier qu'elles agissent correctement. Si les fonctions n'agissent pas correctement, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant un autre code listé pour votre marque.
- 7** **Si votre appareil ne répond pas, suivez les étapes 1 à 5 pour chaque code listé sous votre marque. Si aucun des codes listé pour votre marque ne commande votre appareil, ou si votre marque n'est pas listée, essayez la méthode de recherche décrite en page 9.**



### Remarques importantes :


- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche **POWER**. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-textel/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Certains codes sont pratiquement identiques. Si votre appareil ne répond pas ou ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code listé pour votre marque.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche **POWER**, appuyez sur **PLAY** au lieu de **POWER** lors de la configuration de votre appareil.
- N'oubliez pas d'appuyer sur la touche correspondant à l'appareil avant d'actionner votre appareil.
- Une touche d'appareil ne peut recevoir d'un seul appareil. Si votre télécommande d'origine actionne plus d'un appareil, vous devez configurer chacun d'entre eux séparément.


## La méthode de recherche


Si votre appareil ne répond pas à la ONE FOR ALL 4 après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque, essayez de rechercher votre code. La méthode de recherche vous permet de trouver le code pour votre appareil en balayant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL 4. La méthode de recherche peut également fonctionner si votre marque n'est pas listée du tout.


**Exemple : recherche du code de votre téléviseur :**


**1 Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers lui.**


**2**  Appuyez sur la **touche TV** de votre ONE FOR ALL 4.

**3**  Enfoncez et **maintenez** la touche **MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche **POWER** clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).

**4**    Appuyez sur **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.

**5**  Appuyez ensuite sur **POWER**.

**6**  Pointez la ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur. Appuyez maintenant à plusieurs reprises sur **Chaîne +**, jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne (à chaque appui sur la touche Chaîne +, la ONE FOR ALL 4 envoie le signal **POWER** du code suivant contenu dans la mémoire). Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient. Si vous dépassez un code, vous pouvez revenir aux codes précédents en appuyant sur la touche Chaîne -. N'oubliez pas de toujours pointer votre ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur en appuyant sur cette touche.

**7**  Dès que votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **MAGIC** pour mémoriser le code.






### Remarques importantes :

- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche **POWER**. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-textel/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Pour rechercher le code d'un autre appareil, suivez les instructions ci-dessus en appuyant seulement sur la touche correspondant à l'appareil au lieu de TV dans l'étape 2.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche **POWER**, appuyez sur **PLAY** au lieu de **POWER** dans l'étape 5.

## Configuración del código directo

	<b>TV</b> : Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Grabador de videocasete / Combi TV/ VCR / Combi DVD/VCR / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Receptor de satélite / Convertidor y decodificador integrado / DVB-S / DVB-T / Freeview (Reino Unido) / TNT (Francia) / Digitenne (Holanda) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Convertidor de cable / Convertidor y decodificador integrado / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Accesorios de vídeo como Media Centres / Accesorios AV / Selectores AV <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Reproductor DVD / DVD-R / Cine en Casa DVD/ Combi DVD / DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Ejemplo: Para configurar el ONE FOR ALL 4 para a televisión:

- 1**  Busque el código de su aparato en la lista de códigos (pág. **38 - 52**). Los códigos aparecen por tipo de aparato y nombre de la marca. Los más comunes aparecen en primer lugar. **Asegúrese de que el aparato esté conectado (no en espera "standby").**
- 2**  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4 para el aparato que desee configurar.
- 3**  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **MAGIC** hasta que el LED rojo debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez y luego dos).
- 4**  Introduzca el **código del aparato de cuatro** dígitos usando las teclas numéricas. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5**  Ahora, apunte el ONE FOR ALL 4 hacia el aparato y **pulse POWER, si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL 4 está listo para activarlo.**
- 6** Encienda de nuevo el aparato y trate de activar todas las funciones del control a distancia para comprobar que funcionan correctamente. Si no fuera este el caso, repita los pasos del 1 al 5 usando otro de los códigos de la marca.
- 7** **Si su televisor no responde, siga los pasos del 1 al 5 con cada uno de los códigos de la marca. Si ninguno de ellos activa su aparato, o si la marca no está en el listado, pruebe con el método de búsqueda descrito en la página 11.**






**Notas importantes:**

- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla **POWER**. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Algunos códigos pueden resultar parecidos. Si su televisor no responde o no funciona correctamente con alguno de los códigos, inténtelo con otro de los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca.
- Si el mando a distancia original del televisor no dispone de la tecla **POWER**, pulse **PLAY** en vez de **POWER** durante el proceso de instalación.
- Recuerde pulsar la tecla adecuada del aparato antes de ponerlo en marcha. Solamente se puede asignar un aparato a una tecla. Si el mando a distancia original activa más de un aparato, será necesario configurarlos uno a uno.

## El Método de búsqueda

Si su aparato no responde al ONE FOR ALL 4 una vez que lo haya intentado con todos los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca, intente buscarlo. El Método de búsqueda le permite buscar el código de su aparato explorando todos los códigos contenidos en la memoria del ONE FOR ALL 4. El Método de búsqueda puede utilizarse también aunque su marca no esté en la lista.

**Ejemplo: búsqueda de un código de TV:**

- 1 Encienda el televisor (no en espera "standby") y apunte con el ONE FOR ALL hacia el aparato.
- 2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4.
- 3  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **MAGIC** hasta que el LED rojo debajo de la tecla **POWER** parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez primero, y a continuación dos).
- 4  Pulse **9 9 1**. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5  A continuación, pulse **POWER**.
- 6  Apunte con el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor. Ahora pulse Channel + una y otra vez, hasta que se apague el televisor (cada vez que se pulsa la tecla Channel +, el ONE FOR ALL 4 enviará una señal de **POWER** desde el siguiente código de la memoria). Podría llegar a pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150), de modo que sea paciente. En el caso de saltarse un código, se puede volver al anterior pulsando la tecla Channel -. Recuerde mantener apuntado el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor mientras se pulsa esta tecla.
- 7  Tan pronto como el televisor se apague, pulse la tecla **MAGIC** para almacenar el código.






**Notas importantes:**

- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla **POWER**. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Para buscar el código de otro aparato siga las instrucciones anteriores pulsando únicamente la tecla correcta del aparato en lugar de TV durante el paso 2.
- Si el mando a distancia original del vídeo no dispone de la tecla **POWER**, pulse **PLAY** en lugar de **POWER** durante el paso 5.

## Programação directa de códigos

	<b>TV</b> : Televisor / LCD / Plasma / Projetor / Retroprojetor ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videogravador / Combinado TV/ Videogravador / Combinação DVD/ Videogravador / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Receptor de Satélite / TV a Cabo / DVB-S / DVB-T / Vista libre (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Conversor de Cabo / Set-Top-Box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Acessórios de Vídeo como Media Centres / Acessórios de AV / Selectores de AV ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Leitor de DVD / DVD-R / Cinema em Casa DVD / Combinação DVD / DVD/HDD .... <b>49</b>

### Exemplo: Para programar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor:

- 1  Procure o código do seu aparelho na lista de Códigos (página 38 - 52). Os códigos encontram-se listados por tipo de aparelho e marca. O código mais comum está listado em primeiro lugar. **Assegure-se de que o seu aparelho está ligado (não em posição standby).**
- 2  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4 para o aparelho que pretende programar.
- 3  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **MAGIC** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- 4  Introduza o **(código de cinco dígitos do aparelho)** utilizando as teclas numéricas. O LED vermelho piscará duas vezes.
- 5  Em seguida, aponte o ONE FOR ALL 4 para o aparelho e **pressione POWER. Se o aparelho se desligar, o ONE FOR ALL 4 está preparado para comandar o aparelho.**
- 6 Volte a ligar o seu aparelho e teste todas as funções do telecomando de forma a assegurar-se de que estas funcionam correctamente. Se as funções não funcionarem correctamente, repita os passos 1-5 utilizando outro código listado sob a sua marca.
- 7 **Se o seu aparelho não responder, siga os passos 1 a 5 para todos os códigos listados para a sua marca. Se nenhum dos códigos indicados para a sua marca operar o aparelho, ou se a marca deste não constar da lista, tente o método de busca descrito na página 13.**

**Observações importantes:**

- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Alguns códigos são bastante similares. Se o seu aparelho não responder ou não funcionar correctamente com um dos códigos, tente outro código da marca do seu aparelho.
- Se o telecomando original do seu aparelho não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER quando programar o aparelho.
- Lembre-se, para controlar o seu aparelho, tem de pressionar a tecla correcta do seu aparelho.
- Só é possível atribuir um aparelho a uma tecla. Se o seu telecomando original comandar mais do que um aparelho, é necessário programar cada aparelho em separado.

## O Método de Busca

Se o seu aparelho não responder ao ONE FOR ALL 4, após ter tentado todos os códigos listados para a sua marca, tente procurar o seu código. O Método de Busca permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no ONE FOR ALL 4. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.

**Exemplo: Para procurar o código do seu televisor:**

- 1** Ligue o seu televisor (não na posição standby) e aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor.
- 2**  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4.
- 3**  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **MAGIC** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- 4**  Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.
- 5**  A seguir, pressione **POWER**.
- 6**  Aponte o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor. Em seguida, pressione **Canal +** continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla Canal +, o ONE FOR ALL 4 envia um sinal POWER do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência. Se saltar algum código, pode voltar ao(s) código(s) anterior(es) pressionando a tecla **Canal -**. Lembre-se de continuar a apontar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor enquanto pressiona esta tecla.
- 7**  Quando o seu televisor se desligar, pressione a tecla **MAGIC** para guardar o código.






**Observações importantes:**

- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Para efectuar uma busca pelo código de outro aparelho, siga as instruções acima indicadas, mas pressione a tecla para o aparelho correcto em vez da tecla TV durante o passo 2.
- Se o telecomando original do seu videogravador não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER durante o passo 5.

## Impostazione con codice diretto

	<b>TV</b> : Televisore / LCD / Plasma / Proiettore/ Retroproiettore ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videoregistratore / Apparecchio combinato TV/VCR / Apparecchio combinato DVD/VCR / Videoregistratore digitale PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Ricevitore satellitare / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Convertitore di rete / Set-Top-Box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Accessori Video come Media Centres / Accessori AV / Selettori AV ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Lettore DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Esempio: Come impostare ONE FOR ALL 4 per il televisore:

- 1  Individuare il codice dell'apparecchio nell'elenco dei codici (pagina **38 - 52**). I codici sono suddivisi per tipo di apparecchio e per marca. I codici più comuni sono indicati per primi. **Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso (non in standby).**
- 2  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4 corrispondente all'apparecchio che si desidera impostare.
- 3  Premere e **tenere premuto** il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 4  Inserire il **(codice apparecchio a quattro cifre)** utilizzando i tasti numerici. Il LED rosso lampeggerà due volte.
- 5  Ora, puntare il ONE FOR ALL 4 verso l'apparecchio e **premere POWER. Se l'apparecchio si spegne significa che il telecomando ONE FOR ALL 4 è pronto per azionare l'apparecchio.**
- 6 Accendere di nuovo l'apparecchio e testare tutte le funzioni di controllo remoto per assicurarsi che funzionino correttamente. Se non funzionano correttamente, ripetere i passaggi da 1 a 5 utilizzando un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- 7 **Se l'apparecchio non risponde, eseguire i passaggi da 1 a 5 con ciascun codice elencato sotto la marca dell'apparecchio. Se nessuno dei codici elencati per la marca corrispondente riesce a fare funzionare l'apparecchio, oppure se la marca del vostro apparecchio non è affatto riportata nell'elenco, tentare con il metodo di ricerca descritto a pagina 15.**







**Note importanti:**

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto **POWER**. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore.
- Alcuni codici sono abbastanza simili. Se l'apparecchio non risponde o non funziona correttamente con uno dei codici, tentare con un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto **POWER**, premere **PLAY** anziché **POWER** durante l'impostazione dell'apparecchio.
- Ricordarsi di premere il tasto apparecchio corretto prima di fare funzionare l'apparecchio. Ad ogni tasto apparecchio può essere assegnato un solo apparecchio. Se il telecomando originale controlla più di un apparecchio, è necessario impostare ogni apparecchio separatamente.

## Metodo di ricerca

Se l'apparecchio non risponde al ONE FOR ALL 4 dopo aver provato tutti i codici elencati sotto la marca dell'apparecchio, provare a ricercare il codice. Il Metodo di ricerca consente di trovare il codice corrispondente all'apparecchio eseguendo una scansione di tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL 4. Il Metodo di ricerca potrebbe funzionare anche se la marca dell'apparecchio non è affatto riportata nell'elenco.





**Esempio: Come cercare il codice del televisore:**

- 1** Accendere l'apparecchio (non in standby) e puntare il telecomando ONE FOR ALL verso il televisore.
- 2**  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4.
- 3**  Premere e **tenere premuto** il tasto **MAGIC** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 4**  Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.
- 5**  Successivamente, premere **POWER**.
- 6**  Puntare il ONE FOR ALL 4 verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto Canale + il ONE FOR ALL 4 emetterà un segnale **POWER** dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza. Se si salta un codice è possibile ritornare all'ai codice/i precedente/i premendo il tasto **Canale -**. Ricordarsi di tenere puntato il ONE FOR ALL 4 verso il televisore mentre si preme il tasto.
- 7**  Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **MAGIC** per memorizzare il codice.

**Note importanti:**

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto **POWER**. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore..
- Per ricercare il codice corrispondente ad un altro apparecchio seguire le istruzioni sopra riportate, ricordandosi però di premere il tasto apparecchio corretto invece del tasto **TV** nel passaggio 2.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto **POWER**, premere **PLAY** anziché **POWER** durante il passaggio 5.

## Direct instellen via de code

	<b>TV</b> : Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videorecorder / TV/VCR-combinatie / DVD/VCR- combinatie / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satellietontvanger / Set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (GB) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kabeldecoder / set-top-box / DVB-C .... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Videoaccessoires zoals Media Center / AV-accessoires / AV-selector ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-speler / DVD-Recorder / DVD-home cinema / DVD-combinatie / DVD/HDD .. <b>49</b>

### Voorbeeld: De ONE FOR ALL 4 instellen voor uw televisie:

- 

1 Zoek de code van het apparaat op in de codelijst (pagina **38 - 52**). De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. **Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).**
- 

2 Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4 voor het apparaat dat u wilt instellen.
- 

3 Druk op de **MAGIC toets** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- 

4 Voer de **(viercijferige apparaatcode)** in met de nummertoeetsen. De rode LED knippert twee keer.
- 

5 Richt nu de ONE FOR ALL 4 op het apparaat en **druk op POWER. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, is de ONE FOR ALL 4 gereed om het apparaat te bedienen.**
- 6 Schakel het apparaat weer in en probeer alle functies van de afstandsbediening om te controleren of deze goed werken. Als de functies niet goed werken, herhaalt u stap 1-5 met een andere code van hetzelfde merk.
- 7 **Als het apparaat niet reageert, volgt u stap 1 tot en met 5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld. Als geen van de voor uw merk vermelde codes werkt voor uw apparaat, of als uw apparaat helemaal niet wordt vermeld, kunt u de zoekmethode van pagina 17 proberen.**



**Belangrijk:**

- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoeets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten.
- Sommige codes lijken erg veel op elkaar. Als uw apparaat niet reageert of niet functioneert met een van de codes, probeert u een andere code die onder uw merk wordt vermeld.
- Als de originele afstandsbediening van het apparaat geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van op POWER als u het apparaat instelt.
- Vergeet niet op de juiste apparaattoets te drukken voordat u het apparaat bedient.
- Aan een apparaattoets kan slechts één apparaat worden toegewezen. Als de originele afstandsbediening meer dan één apparaat bedient, moet u elk apparaat apart instellen.

## Zoekmethode

Als het apparaat niet op de ONE FOR ALL 4 reageert nadat u alle vermelde codes voor uw merk hebt geprobeerd, kunt u proberen de code op te zoeken. Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL 4 te doorlopen. De zoekmethode werkt mogelijk ook als uw merk helemaal niet wordt vermeld. **Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:**

- 1** Zet de televisie aan (niet op stand-by) en richt de ONE FOR ALL op de tv.
- 2**  Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4.
- 3**  Druk op de **MAGIC toets** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- 4**  Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.
- 5**  Druk vervolgens op **POWER**.
- 6**  Richt de ONE FOR ALL 4 op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets Kanaal + drukt, stuurt de ONE FOR ALL 4 een POWER-sigitaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.  
  
Als u een code overslaat, kunt u naar de eerdere code(s) gaan door op de toets Kanaal - te drukken. Zorg ervoor dat u de ONE FOR ALL 4 op de televisie blijft richten terwijl u op deze toets drukt.
- 7**  Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de **MAGIC toets** om de code op te slaan.


**Belangrijk:**


- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoeets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten.
- Als u de code voor een ander apparaat wilt zoeken, volgt u de bovenstaande instructies, maar drukt u op de betreffende apparaattoets in plaats van TV in stap 2.
- Als de originele afstandsbediening van de video geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van POWER in stap 5.


## Direkte programmering med kode


	<b>TV</b> : Fjernsyn / LCD / Plasma / Projektor / Bagprojektor ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videobåndoptager / Tv/VCR kombi / DVD/VCR kombi / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satellitmodtager / Set-top box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kabelomformer / Set-top box / DVB-C . <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Video-tilbehør, son f. eks. medicentre / AV-tilbehør / AV-vælgere ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-afspiller/ DVD-R / DVD Home Cinema / DVD kombi / DVD/HDD ..... <b>49</b>


### Eksempel: Programmering af ONE FOR ALL 4 til dit fjernsyn:

- 

Find koden til dit apparat i kodelisten (page **38 - 52**). Koderne er anført efter apparattype og fabrikat. De mest populære koder kommer først. **Sørg for, at dit apparat er tændt (ikke står på standby).**
- 

Tryk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL 4 for det apparat, du ønsker at programmere.
- 

Hold **MAGIC**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- 

Indtast din (**fire-cifrede apparatkode**) med nummer- tasterne. Den røde LED blinker to gange.
- 

Ret nu ONE FOR ALL 4 mod dit apparat og **og tryk på POWER. Hvis dit apparat slukkes, er ONE FOR ALL 4 klar til at styre dit apparat.**
- Tænd igen for dit apparat og prøv alle fjernbetjeningens funktioner for at være sikker på, at de fungerer korrekt. Hvis funktionerne ikke fungerer korrekt, bør du gentage trin 1-5 med en anden kode, der er anført under dit fabrikat.
- Hvis dit apparat ikke reagerer, bør du følge trin 1 til 5 med hver kode i listen for dit fabrikat. Hvis ingen af koderne i listen for dit fabrikat fungerer med dit apparat, eller hvis dit fabrikat slet ikke står på listen, bør du prøve søgemetoden som beskrevet på side 19.**

**Viktige bemærkninger:**

- De fleste fjernsyn tændes ikke ved, at man trykker på **POWER**-tasten. Prøv at trykke på en "nummer"-tast eller "TV-text off"-tasten for at tænde for dit fjernsyn igen.
- Nogle koder er meget ens. Hvis dit apparat ikke reagerer eller ikke virker ordentligt med en af koderne, bør du prøve en anden kode anført under dit fabrikat.
- Hvis dit apparats originale fjernbetjening ikke har en **POWER**-tast, bør du trykke **PLAY** i stedet for **POWER**, når du programmerer dit apparat.
- Husk at trykke på den rigtige apparat-tast, før du betjener dit apparat. Kun ét apparat kan indprogrammeres på en apparattast. Hvis din originale fjernbetjening styrer mere end én enhed, er det nødvendigt at programmere hvert apparat separat.

## Søgemetoden

Hvis dit apparat ikke reagerer på ONE FOR ALL 4, efter at du har prøvet alle koderne på listen for dit fabrikat, kan du prøve at søge efter din kode. Søgemetoden giver dig mulighed for at finde koden for dit apparat ved at gå igennem alle koderne, der er i hukommelsen på ONE FOR ALL 4. Søgemetoden virker muligvis også, hvis dit fabrikat slet ikke står på listen.

**Eksempel: Søgning efter din TV-kode:**

- 1 Tænd for dit fjernsyn (ikke på standby) og ret din ONE FOR ALL mod dit fjernsyn.
- 2  Tryk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL 4.
- 3  Hold **MAGIC**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- 4  Tryk **9 9 1**. Den røde LED blinker to gange.
- 5  Tryk dernæst på **POWER**.
- 6  Ret ONE FOR ALL 4 mod dit fjernsyn. Tryk nu **Kanal +** igen og igen, indtil dit fjernsyn slukker (hver gang du trykker på tasten Kanal +, sender ONE FOR ALL 4 et POWER signal fra den næste kode, der ligger i hukommelsen). Du er måske nødt til at trykke på denne tast mange gange (op til 150 gange), så du må være tålmodig. Hvis du springer en kode over, kan du gå tilbage til de(n) forrige kode(r) ved at trykke på tasten **Kanal**. Husk at blive ved med at rette ONE FOR ALL 4 mod dit fjernsyn, mens du trykker på denne tast.
- 7  Så snart dit fjernsyn slukker, skal du trykke på tasten **MAGIC** for at gemme koden.


**Viktige merknader:**


- De fleste TV-er slås ikke på med **POWER**-tasten. Tryk en "nummer"-tast eller "TV-tekst av"-tasten for å slå på TV-en på nytt.
- For å søke etter koden for andre enheter, følg instruksjonene overfor, men trykk riktig enhetstast i stedet for TV i trinn 2.
- Hvis den originale fjernkontrollen på enheten din ikke har en **POWER**-tast, trykk **PLAY** (spill) i stedet for **POWER** i trinn 5.


## Direkte kodeoppsett


	<b>TV</b> : Televisjon / LCD / Plasma / Prosjektor / Bakgrunnsprojektor ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videokassettopptaker / TV/VCR Kombi / DVD/VCR Kombi / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satellittmottaker / Dekoderboks / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kabelkonverter / Dekoderboks / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Videotilbehør som mediasenter / AV tilbehør / AV velger ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-spiller / DVD-R / DVD hjemmekino / DVD Kombi / DVD/HDD ..... <b>49</b>


### Eksempel: For å sette opp ONE FOR ALL 4 for TV-en din:

- 

Finn koden for din enhet i Kodelisten (side **38 - 52**). Koder er listet opp etter enhetstype og merkenavn. Den mest populære koden står først. **Pass på at enheten er slått på (ikke i hvilemodus).**
- 

Trykk **TV-tasten** på ONE FOR ALL 4 for enheten du skal sette opp.
- 

Trykk og **hold nede MAGIC**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
- 

Legg inn din **(fire-sifrede enhetskode)** med nummertastene. Den røde lysdioden blinker to ganger.
- 

Pek med ONE FOR ALL 4 på enheten din og trykk **PÅ/AV**. Hvis enheten din slås av, er **ONE FOR ALL 4 klar for bruk på enheten din.**
- Slå på enheten på nytt og prøv alle fjernkontrollens funksjoner for å sjekke at de virker skikkelig. Hvis funksjonene ikke virker skikkelig, gjenta trinn 1-5 med en annen kode som står oppført under merket ditt.
- Hvis enheten ikke reagerer, følg trinn 1-5 med hver kode som er oppgitt under ditt merke. Hvis ingen av kodene som er oppgitt for merket ditt virker med din enhet, eller hvis merket ditt ikke står i det hele tatt, prøv søkemethoden beskrevet på side 21.**

**Viktige merknader:**

- De fleste TV-er slås ikke på med PÅ/AV-tasten. Trykk en "nummer"-tast eller "TV-tekst av"-tasten for å slå på TV-en på nytt.
- Noen koder er ganske like. Hvis enheten ikke reagerer eller ikke virker skikkelig sammen med en av kodene, prøv en annen kode for samme merke.
- Hvis den originale fjernkontrollen på enheten din ikke har en PÅ/Av-tast, trykk PLAY (spill) i stedet når du setter opp enheten.
- Husk å velge tilsvarende enhetsmodus før du bruker enheten din.
- Bare en enhet kan tilordnes en enhetstast. Hvis den opprinnelige fjernkontrollen din styrer mer enn en enhet, må du sette opp hver enhet for seg.

## Søkemethoden

Hvis enheten ikke reagerer på ONE FOR ALL 4 etter at du har prøvd alle kodene som er oppgitt for merket ditt, prøv å søke etter koden din. Søkemethoden lar deg finne koden for enheten din ved å skanne gjennom alle kodene som finnes i minnet på ONE FOR ALL 4. Søkemethoden kan også virke hvis merket ikke står i listen i det hele tatt.


**Eksempel: For å søke etter koden for TV-en din:**

- 1 Slå på TV-en (ikke i hvilemodus) og pek din ONE FOR ALL mot TV-en din.
- 2  Trykk på **TV-tasten** på din ONE FOR ALL 4.
- 3  **Trykk og hold nede MAGIC-tasten** til den røde lysdioden under PÅ/AV tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
- 4  Trykk **9 9 1**. Den røde lysdioden blinker to ganger.
- 5  Trykk så **PÅ/AV**.
- 6  Pek med ONE FOR ALL 4 på TV-en din. Trykk så Kanal + igjen og igjen, til TV-en slås av (hver gang du trykker Kanal +, sender ONE FOR ALL 4 ut signalet PÅ/AV fra den neste koden i minnet). Det kan hende du må trykke denne tasten mange ganger (opp til 150 ganger), så vær tålmodig. Hvis du hopper over en kode kan du gå til forrige kode(r) ved å trykke tasten Kanal -. Husk på at ONE FOR ALL 4 må peke rett på TV-en når tasten trykkes.
- 7  Når TV-en slår seg av, trykk **MAGIC-tasten** for å lagre koden.

**Viktige merknader:**

- De fleste TV-er slås ikke på med PÅ/AV-tasten. Trykk en "nummer"-tast eller "TV-tekst av"-tasten for å slå på TV-en på nytt.
- For å søke etter koden for andre enheter, følg instruksjonene overfor, men trykk riktig enhetstast i stedet for TV i trinn 2.
- Hvis den originale fjernkontrollen på enheten din ikke har en PÅ/AV-tast, trykk PLAY (spill) i stedet for PÅ/AV i trinn 5.


## Att ställa in med direkt kod

	<b>TV</b> : Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Grabador de videocasete / Combi TV/VCR / Combi DVD/ VCR / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Receptor de satélite / Convertidor y decodificador integrado / DVB-S / DVB-T / Freeview (Reino Unido) / TNT (Francia) / Digitenne (Holanda) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Convertidor de cable / Convertidor y decodificador integrado / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Accesorios de vídeo como Media Centres / Accesorios AV /Selectores AV <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Reproductor DVD / DVD-R / Cine en Casa DVD/ Combi DVD / DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Exempel: För att ställa in ONE FOR ALL 4 för din TV.

- 

Hitta koden för din enhet i kodlistan (sid **38 - 52**). Koder är listade per enhetstyp och märkesnamn. De populäraste koderna är listade först. **Se till att din enhet är påslagen (inte standby).**
- 

Tryck på **knappen TV** på ONE FOR ALL 4 på enheten du vill ställa in.
- 

Tryck in och **håll nere knappen M(Magic)** tills den röda LED under knappen POWER blinkar två gånger (den röda LED:en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- 

Mata in din (**fyra siffrors enhetskod**) **med hjälp av** nummerknapparna. Den röda LED:en kommer att blinka två gånger.
- 

Nu, rikta ONE FOR ALL 4 mot din enhet och tryck på **POWER om din enhet stängs av är ONE FOR ALL 4 redo att styra din enhet.**
- Sätt på din enhet igen och testa alla fjärrkontrollsfunktionerna för att se till att de fungerar som de ska. Om en funktion inte fungerar som den ska upprepar du steg 1-5 och använder en annan kod som är listad under ditt märke.
- Om din enhet inte svarar följer du steg 1 till 5 med varje kod som är listad för ditt märke. Om inte någon av de koder som är listade för ditt märke styr din enhet eller om ditt märke inte finns listat alls, försöker du med sökmetoden som beskrivs på sidan 23.**







**Viktigt att observera:**

- De flesta TV-apparater sätts inte på genom att du trycker på knappen POWER Försök att trycka på en "nummer"-knapp eller på knappen "TV-text off" för att sätta på din TV igen.
- En del koder är ganska lika. Om din enhet inte svarar eller inte fungerar korrekt med en av koderna försök med en annan kod som är listad under ditt märke.
- Om din enhets ursprungliga fjärrkontroll inte har någon knapp POWER, tryck på PLAY istället för på POWER för att ställa in din enhet.
- Kom ihåg att trycka på rätt enhetsknapp innan du styr din enhet. Endast en enhet kan tilldelas till en enhetsknapp. Om din ursprungliga fjärrkontroll styr mer än en enhet måste du ställa in varje enhet separat.

## Sökmetoden

Om din enhet inte svarar på ONE FOR ALL 4 efter det att du har försökt alla koderna som listats för ditt märke försöker du söka efter din kod. Sökningen Metoden tillåter dig att hitta koden för din enhet genom att scanna genom alla koderna som ONE FOR ALL 4:s minne innehåller Sökmetoden kan även fungera om ditt märke inte är listat alls.

**Exempel: Att söka efter din TV-kod:**

- 1 Sätt på din TV (inte på standby och rikta din ONE FOR ALL 4 mot din TV.
- 2  Tryck på **TV-knappen** på din ONE FOR ALL 4.
- 3  **Tryck in och håll nere knappen M(Magic)** tills den röda LED under knappen POWER blickar två gånger (den röda LED:en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- 4  Tryck **9 9 1**. Den röda LED:en kommer att blinka två gånger.
- 5  Därefter trycker du på **POWER**.
- 6  Rikta ONE FOR ALL 4 mot din TV. Tryck nu Channel + igen och igen tills din TV stängs av (varje gång du trycker på knappen Channel + kommer ONE FOR ALL 4 att skicka ut en POWER signal från nästa kod som finns lagrad i minnet). Du kan behöva trycka på den här knappen många gånger (upp till 150 gånger) så var tålmodig. Om du hoppar över en kod kan du gå till föregående kod(er) genom att trycka på knappen Channel -. Kom ihåg att fortsätta att peka på ONE FOR ALL 4 på din TV medan du trycker på den här knappen.
- 7  Så snart som din TV stängs av tryck på knappen M(MAGIC) för att lagra koden.


**Viktigt att observera:**


- De flesta TV-apparater sätts inte på genom att du trycker på knappen POWER Försök att trycka på en "nummer"-knapp eller på knappen "TV-text off" för att sätta på din TV igen,
- För att söka efter koden för en annan enhet följer du instruktionerna ovan tryck bara på den rätta enhetsknappen istället för på TV i steg 2.
- Om din enhets ursprungliga fjärrkontroll inte har någon knapp POWER, tryck på PLAY istället för på POWER i steg 5.


## Koodin suorasyöttö


	<b>TV</b> : Televisio / Plasma / Projektori/ Taustaprojektori ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videonauhuri / TV-VCR yhdistelmä / DVD-VCR yhdistelmä / Videokamera .... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satelliittivastaanotin / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) /SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kaapeli-tv vastaanotin / Set-Top-Box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Videoiden lisälaitteet kuten mediakeskukset / AV-lisälaitteet / AV-valitsimet ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-soitin / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD-combi / DVD/HDD ..... <b>49</b>


**Esimerkki: ONE FOR ALL 4 -kaukosäätimen asetukset televisiota varten:**

- 

Etsi taulukosta laitettasi vastaava koodi (sivut **38 - 52**). Laittekoodit on lueteltu laitetyypin ja tuotemerkin mukaisessa järjestyksessä. Yleisin koodi on merkitty ensimmäiseksi. **Varmista, että laite on päällä (ei valmiustilassa).**
- 

Paina ONE FOR ALL 4 -kaukosäätimen TV-näppäintä.
- 

**Pidä MAGIC -näppäintä** painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
- 

Syötä (**nelinumeroinen laitekoodi**) numeronäppäimillä. Punainen valo välähtää kahdesti.
- 

Suuntaa ONE FOR ALL 4 televisiota kohti ja paina virtanäppäintä. Jos television virta kytkeytyy pois päältä, on säädin ohjelmoitu oikein.
- Kytke televisio takaisin päälle ja testaa kaikki kaukosäätimen toiminnot niiden oikean toiminnan varmistamiseksi. Jos toiminnot eivät toimi tarkoitetulla tavalla, toista vaiheet 1-5 toisella tuotemerkin kohdalla mainitulla koodilla.
- Jos laite ei vastaa, noudata vaiheita 1-5 jokaisen tuotemerkin kohdalla luettulun koodin osalta. Jos yksikään tuotemerkin koodeista ei toimi laitteessa tai tuotemerkkiä ei ole luettelossa lainkaan, koeta sivulla 25 kuvattua hakumenetelmää.**









### **Tärkeitä huomautuksia:**

- Useimmat televisiot eivät tule takaisin päälle painettaessa virtakytkintä uudelleen. Avaa televisio tällöin painamalla jotain numeronäppäintä tai "tekstitelevisio pois päältä" -näppäintä.
- Koodit saattavat poiketa toisistaan hyvin vähän. Jos ohjelmälähde ei reagoi säätimeen tai se ei toimi toivotulla tavalla, kokeile jotain toista tuotemerkillesi lueteltua koodia.
- Jos videonauhurisi tai DVD-soittimesi alkuperäisessä kaukosäätimessä ei ole erillistä virtakytkintä, paina vaiheessa kuusi toistonäppäintä virtanäppäimen sijaan.
- Muista painaa sopivaa ohjelmälähdenäppäintä, jotta pystyt ohjaamaan vastaavaa laitetta.
- Näppäimen voi ohjelmoida kerrallaan vain yhtä laitetta varten. Jos kaukosäätimellä ohjataan useampaa laitetta, kunkin laitteen asetukset on tehtävä erikseen.

## **Hakumenetelmä**

Käytä tätä menetelmää, jos ohjelmälähde ei reagoi ONE FOR ALL 4 -kaukosäätimeen, vaikka kokeilet kaikkia tuotemerkillä lueteltuja koodeja. Hakumenetelmällä pystyt helposti kokeilemaan kaikkia ONE FOR ALL 4 -kaukosäätimen tunnistamia laitekoodeja. Hakumenetelmää voi käyttää myös jos tuotemerkkiä ei ole luettelossa lainkaan.

### **Esimerkki: Televisiokoodin haku:**

- 1** Kytke television virta päälle (ei valmiustila) ja suuntaa ONE FOR ALL -kaukosäädin televisiota kohti.
- 2**  Paina ONE FOR ALL 4 -kaukosäätimen **TV-näppäintä**.
- 3**  **Pidä MAGIC -näppäintä** painettuna kunnes virtanäppäimen alapuolinen punainen LED-valo vilkkuu kahdesti (valo välähtää ensin kerran, sitten kahdesti).
- 4**  Näppäile numerosarja **9 9 1**. Punainen valo välähtää kahdesti.
- 5**  Paina **virtanäppäintä**.
- 6**  Suuntaa ONE FOR ALL 4 televisiotasi kohti. Painele "**Channel+**" -näppäintä toistuvasti kunnes television virta kytkeytyy pois päältä (ONE FOR ALL 4 lähettää jokaisella painalluksella uutta koodia vastaavan virrankytkentäsignaalin). Saatat joutua painelemaan näppäintä useita kertoja (enimmillään 150 kertaa), joten ole kärsivällinen toimenpiteen suhteen. Voit tarvittaessa palata edellisiin koodeihin painamalla "Channel-" -näppäintä. Muista pitää ONE FOR ALL 4 suunnattuna televisioon jokaisen painalluksen aikana.
- 7**  Paina **MAGIC** -näppäintä heti television sammuttua koodin tallentamiseksi.


### **Tärkeitä huomautuksia:**


- Useimmat televisiot eivät tule takaisin päälle painettaessa virtakytkintä uudelleen. Avaa televisio tällöin painamalla jotain numeronäppäintä tai "tekstitelevisio pois päältä" -näppäintä.
- Jos haluat hakea koodin jotain toista ohjelmälähdettä varten, suorita edellä kuvatut toimenpiteet painaen vaiheessa 2 TV-näppäimen sijasta toista ohjelmälähdettä vastaavaa näppäintä.
- Jos videonauhurisi alkuperäisessä säätimessä ei ole erillistä virtakytkintä, paina vaiheessa 5 toistonäppäintä virtanäppäimen sijaan.


## Άμεση εγκατάσταση κώδικα


	<b>TV</b> : Τηλεόραση/LCD/Plasma/Μηχανές Προβολής/Μηχανές Οπίσθιας Προβολής... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Βίντεο Εγγραφής / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Δορυφορικός Δέκτης / Ψηφιακός αποκωδικοποιητής (Set-Top-Box)/ DVB-S / DVB-T / Freeview (UK)I TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Μετατροπέας Καλωδιακού Σήματος / Set-Top-Box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Αξεσουάρ Εικόνας όπως Media Centres / Αξεσουάρ AV / Επιλογείς AV 2..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD ..... <b>49</b>


### Παράδειγμα: Για να εγκαταστήσετε το ONE FOR ALL 4 για την τηλεόρασή σας:

- 

Βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας στη λίστα με τους Κώδικες (σελίδα **38 - 52**). Οι κώδικες αναγράφονται ανά τύπο και μάρκα συσκευής. Ο πιο δημοφιλής κώδικας αναγράφεται πρώτος. **Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας βρίσκεται σε λειτουργία (όχι σε κατάσταση αναμονής).**
- 

Πατήστε το πλήκτρο **TV** στο ONE FOR ALL 4 για τη συσκευή την οποία θέλετε να εγκαταστήσετε.
- 

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **MAGIC** μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED κάτω από το πλήκτρο **POWER** (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά, κι έπειτα δύο φορές).
- 

Εισάγετε τον (τετραψήφιο κώδικα συσκευής) χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αριθμών. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
- 

Τώρα, στρέψτε το ONE FOR ALL 4 προς τη συσκευή σας και πατήστε το **POWER** αν η συσκευή σας σβήσει. Το ONE FOR ALL 4 είναι έτοιμο να χειριστεί τη συσκευή σας.
- Βάλτε πάλι σε λειτουργία τη συσκευή σας και δοκιμάστε όλες τις λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά. Αν οι λειτουργίες δεν λειτουργούν σωστά, επαναλάβετε τα βήματα 1-5 χρησιμοποιώντας ένα άλλο κώδικα που αναφέρεται για τη μάρκα σας.
- Αν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται, ακολουθήστε τα βήματα 1 ως 5 με κάθε κώδικα που αναφέρεται για τη μάρκα σας. Αν κανείς από τους κώδικες που αναφέρονται για τη μάρκα σας δεν λειτουργεί στη συσκευή σας, ή αν η μάρκα σας δεν αναφέρεται καθόλου, δοκιμάστε τη μέθοδο αναζήτησης που περιγράφεται στη σελίδα 27.**







**Σημαντικές σημειώσεις:**

- Οι περισσότερες τηλεοράσεις δεν τίθενται σε λειτουργία πατώντας το πλήκτρο POWER. Παρακαλούμε δοκιμάστε να πατήσετε ένα πλήκτρο αριθμών ή το πλήκτρο "TV-text off" για να θέσετε πάλι σε λειτουργία την τηλεόρασή σας.
- Μερικοί κώδικες μοιάζουν αρκετά. Αν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται ή δεν λειτουργεί σωστά με έναν από τους κώδικες, δοκιμάστε έναν άλλο κώδικα που αναγράφεται κάτω από τη μάρκα σας.
- Αν το αρχικό τηλεχειριστήριο της συσκευής σας δεν έχει πλήκτρο POWER, πατήστε το PLAY αντί για το POWER όταν κάνετε εγκατάσταση της συσκευής σας.
- Θυμηθείτε να πατήσετε το σωστό πλήκτρο συσκευής πριν χειριστείτε τη συσκευή σας. Μόνο μία συσκευή μπορεί να αντιστοιχιστεί σε ένα πλήκτρο συσκευής. Αν το αρχικό τηλεχειριστήριο
- χειρίζεται περισσότερες από μία συσκευές, πρέπει να εγκαταστήσετε κάθε συσκευή ξεχωριστά.

## Μέθοδος Αναζήτησης

Αν η συσκευή σας δεν ανταποκρίνεται στο ONE FOR ALL 4 αφότου έχετε δοκιμάσει όλους τους κώδικες που αναφέρονται για τη μάρκα σας, δοκιμάστε να αναζητήσετε τον κώδικά σας. Η Μέθοδος Αναζήτησης σας επιτρέπει να βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας ανιχνεύοντας όλους τους κώδικες που περιέχονται στη μνήμη του ONE FOR ALL 4. Η Μέθοδος Αναζήτησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης αν η μάρκα σας δεν αναφέρεται καθόλου.

**Παράδειγμα: Για να ψάξετε τον κώδικα της τηλεόρασής σας:**

- 1 Βάλτε σε λειτουργία την τηλεόρασή σας (όχι σε κατάσταση αναμονής) και στρέψτε το ONE FOR ALL προς την τηλεόρασή σας.
- 2  Πατήστε το πλήκτρο TV στο ONE FOR ALL 4.
- 3  Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MAGIC μέχρι να αναβοσβήσει δύο φορές το κόκκινο LED κάτω από πλήκτρο POWER (το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει μία φορά κι έπειτα δύο φορές).
- 4  Πατήστε **9 9 1**. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
- 5  Έπειτα, πατήστε **POWER**.
- 6  Στρέψτε το ONE FOR ALL 4 προς την τηλεόρασή σας. Τώρα πατήστε Channel + ξανά και ξανά, μέχρι να σβήσει η τηλεόρασή σας (κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο Channel + το ONE FOR ALL 4 θα στέλνει ένα σήμα POWER από τον επόμενο κώδικα που περιέχεται στη μνήμη). Ίσως χρειαστεί να πατήσετε αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (έως 150 φορές) γι' αυτό να έχετε υπομονή. Αν προσπεράσετε ένα κώδικα, μπορείτε να πάτε στους προηγούμενους κώδικες πατώντας το πλήκτρο Channel -. Να θυμάστε να έχετε στραμμένο το ONE FOR ALL 4 προς την τηλεόραση όταν πατάτε αυτό το πλήκτρο.
- 7  Μόλις σβήσει η τηλεόρασή σας, πατήστε το πλήκτρο MAGIC για να αποθηκεύσετε τον κώδικα.






**Σημαντικές σημειώσεις:**

- Οι περισσότερες τηλεοράσεις δεν τίθενται σε λειτουργία πατώντας το πλήκτρο POWER. Παρακαλούμε δοκιμάστε να πατήσετε ένα πλήκτρο αριθμών ή το πλήκτρο "TV-text off" για να θέσετε πάλι σε λειτουργία την τηλεόρασή σας.
- Για να αναζητήσετε τον κώδικα για μια άλλη συσκευή ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες, αλλά πατήστε το κατάλληλο πλήκτρο συσκευής αντί της τηλεόρασης στο βήμα 2.
- Αν το αρχικό τηλεχειριστήριο του βίντεό σας δεν έχει πλήκτρο POWER, πατήστε το PLAY αντί για το POWER στο βήμα 5.

## Настройка прямого кода

	<b>TV</b> : Телевизор/ЖКД/Плазменный экран/ Проектор/ Светопроецирующий экран ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Кассетный видеомаягнитофон (BM)/Комбайн "ТВ-кассетный BM"/ Комбайн "DVD-кассетный BM"/перцептивный видеомаягнитофон (PVR) ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Приемник спутниковой связи / Декодер кабельного ТВ / DVB-S / DVB-T / Freeview (Великобритания) / TNT (Франция) / Digitenne (Голландия) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Кабельный конвертер / Декодер кабельного ТВ / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Вспомогательные видеомаягнитофоны, например, мультимедийные центры / аудиовизуальные (AB) аксессуары / AB-селекторы ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Проигрыватель видеодисков / Устройство записи видеодисков /DVD-домашний кинотеатр / DVD- комбайн / DVD-НЖД ..... <b>49</b>

### Пример: настройка универсального пульта ONE FOR ALL 4 для управления телевизором.







- 1  Найдите код устройства в списке кодов (стр. **38 - 52**). Коды упорядочиваются по типу устройства и компании-производителю. Наиболее часто используемый код приведен в списке первым. **Убедитесь, что ваше устройство включено (не находится в режиме ожидания).**
- 2  Нажмите кнопку TV (Телевизор) на универсальном пульте ONE FOR ALL 4 для устройства, на работу с которым вы хотите запрограммировать пульт.
- 3  Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой POWER (Питание), не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
- 4  Введите четырехзначный код устройства с помощью цифровых кнопок. Красный индикатор мигнет два раза.
- 5  После этого направьте универсальный пульт ONE FOR ALL 4 на устройство и нажмите кнопку POWER (Питание). Если устройство выключится, универсальный пульт ONE FOR ALL 4 готов к работе с ним.
- 6 Включите устройство и проверьте все функции пульта ДУ, чтобы убедиться в правильности их работы. Если функции работают неправильно, повторите шаги с 1 по 5, используя другой код, приведенный в списке для данного производителя.
- 7 **Если устройство не реагирует на команды пульта, выполните шаги с 1 по 5, используя каждый из кодов, указанных для данного производителя. Если ни один из кодов не подходит или если производитель вашего устройства отсутствует в списке, воспользуйтесь методом поиска, описанным на странице 29.**

#### Важные примечания.

- Большинство моделей телевизоров не включаются при нажатии кнопки **POWER** (Питание). Чтобы включить телевизор, попробуйте нажать одну из цифровых кнопок или кнопку выключения телетекста.
- Некоторые коды очень похожи. Если при вводе одного из кодов устройство не реагирует на команды пульта или работает неправильно, попробуйте ввести другой код, приведенный для данного производителя.
- Если на оригинальном пульте устройства отсутствует кнопка **POWER** (Питание), вместо нее при настройке универсального пульта следует нажимать кнопку **PLAY** (Воспроизведение).
- Прежде чем начать работу с устройством, не забудьте нажать правильную кнопку для обращения к нему. Одной кнопке вызова устройства можно назначить только одно устройство. Если оригинальный пульт поддерживает возможность управления сразу несколькими устройствами, на универсальном пульте эти устройства необходимо настраивать по отдельности.

## Метод поиска

Если устройство не реагирует на команды универсального пульта **ONE FOR ALL 4** даже после ввода всех кодов, указанных для данного производителя, попробуйте найти свой код сами. С помощью метода поиска можно найти нужный код для устройства, проанализировав все коды, содержащиеся в памяти универсального пульта **ONE FOR ALL 4**. Этот метод также можно использовать, если производитель устройства отсутствует в списке. Пример: поиск кода для телевизора.

- 1 Включите телевизор (он не должен находиться в режиме ожидания) и направьте универсальный пульт **ONE FOR ALL** на него.
- 2  Нажмите кнопку **TV (Телевизор)** на универсальном пульте **ONE FOR ALL 4**.
- 3  Нажмите и удерживайте кнопку **MAGIC** до тех пор, пока красный светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой **POWER** (Питание), не мигнет два раза (сначала индикатор мигнет один раз, а затем два раза).
- 4  Нажмите **9-9-1**. Красный индикатор мигнет два раза.
- 5  Затем нажмите кнопку **POWER** (Питание).
- 6  Направьте универсальный пульт **ONE FOR ALL 4** на телевизор. Теперь нажимайте кнопку **Channel +** (Канал +) до тех пор, пока телевизор не выключится (при каждом нажатии кнопки **Channel +** (Канал +) универсальный пульт **ONE FOR ALL 4** посылает на телевизор сигнал выключения, соответствующий следующему коду, содержащемуся в памяти). Возможно, вам придется нажимать кнопку много раз (до 150 раз), поэтому наберитесь терпения.  
  
Если вы пропустили код, можно вернуться к нему, нажав кнопку **Channel -** (Канал -). Нажимая кнопки, следите за тем, чтобы универсальный пульт **ONE FOR ALL 4** был постоянно направлен на телевизор.
- 7  При выключении телевизора необходимо нажать кнопку **MAGIC**, чтобы сохранить этот код.






#### Важные примечания.

- Большинство моделей телевизоров не включаются при нажатии кнопки **POWER** (Питание). Чтобы включить телевизор, попробуйте нажать одну из цифровых кнопок или кнопку выключения телетекста.
- Чтобы найти код для другого устройства, следуйте инструкциям, приведенным выше. Однако при выполнении шага 2 вместо кнопки вызова телевизора нужно будет нажать кнопку вызова соответствующего устройства.
- Если на оригинальном пульте видеоустройства отсутствует кнопка **POWER** (Питание), вместо нее при выполнении шага 5 на универсальном пульте следует нажать кнопку **PLAY** (Воспроизведение).

## Doğrudan kod ayarı

tv	<b>TV</b> : Televizyon / LCD / Plazma / Projektör / Arkadan Projeksiyon ..... <b>38</b>
vcr	<b>VCR</b> : Video Kaset Kaydedici / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR..... <b>45</b>
sat	<b>SAT</b> : Uydu Alıcı / Set Üstü Kutusu / DVB-S / DVB-T / Freeview (Birleşik Krallık) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kablo Dönüştürücü / Set Üstü Kutusu / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Medya Merkezleri gibi Video Aksesuarları / AV Aksesuarları / AV Seçicileri. .... <b>49</b>
dvd	<b>DVD</b> : DVD Oynatıcı / DVD-R / DVD Ev Sineması / DVD Combi / DVD/HDD ..... <b>49</b>

### Örnek: ONE FOR ALL 4'i televizyonunuz için ayarlama:

-  Kod listesinde cihazınızın kodunu bulun (sayfa **38 - 52**). Kodlar, cihaz türüne ve markaya göre listelenmiştir. En popüler kodlar, ilk sırada belirtilmiştir. **Cihazınızın açık olduğundan emin olun (bekleme modunda değil).**
-  Ayarlamak istediğiniz cihaz için ONE FOR ALL 4 cihazında **TV tuşuna basın.**
-  POWER tuşunun altındaki kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar (kırmızı LED bir kez yanıp sönecek, sonra iki kez yanıp sönecektir) **MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
-  Numara tuşlarını kullanarak (**dört basamaklı cihaz kodunuzu**) girin. Kırmızı LED, iki kez yanıp söner.
-  Şimdi ONE FOR ALL 4'i cihazınıza doğru tutun ve **POWER'a basın. Cihazınız kapanırsa, ONE FOR ALL 4 cihazınızı çalıştırmaya hazırdır.**
- Cihazınızı yeniden açın ve düzgün çalıştırdıklarından emin olmak için uzaktan kumandanın tüm işlevlerini deneyin. İşlevler düzgün çalışmıyorsa, cihazınızın markası altında listelenen başka bir kodu kullanarak 1-5. adımları tekrarlayın.
- Cihazınız yanıt vermezse, markanız için listelenen her kod için 1-5. adımları uygulayın. Cihazınızın markası için listelenen kodlardan hiçbiri cihazınızı çalıştırmazsa ya da ilgili marka listede yoksa, 31. sayfada açıklanan arama yöntemini deneyin.**







### Önemli notlar:

- Bir çok TV, POWER tuşuna basıldığında açılmaz. TV'nizi yeniden açmak için bir "numara tuşuna" ya da "TV-text off" tuşuna basmayı deneyin.
- Bazı kodlar birbirine çok benzer. Belirtilen kodların biriyle cihazınız tepki vermiyor ya da düzgün çalışmıyorsa, markanız altında listelenen kodlardan başka birini deneyin.
- Cihazınızın uzaktan kumandasında POWER tuşu yoksa, cihazınızı ayarlarken POWER tuşu yerine PLAY tuşuna basın.
- Cihazınızı çalıştırmadan önce doğru cihaz tuşuna basmayı unutmayın. Bir cihaz tuşuna yalnızca bir cihaz atanabilir. Orijinal uzaktan kumandanız birden fazla cihazı çalıştırıyorsa, her bir cihazı ayrı ayrı ayarlamamız gerekmektedir.

## Arama Yöntemi

İlgili marka altında listelenen tüm kodları denedikten sonra bile cihazınız ONE FOR ALL 4'e tepki vermiyorsa, kodu aratmayı deneyin. Arama Yöntemi, ONE FOR ALL 4'in hafızasında bulunan tüm kodları tarayarak cihazınız için doğru kodu bulmanızı sağlar. Arama Yöntemi, markanız listede olmadığına da işe yarar.

### Örnek: TV'nizin kodunu aratmak için:

- 1 Televizyonunuzu açın (bekleme modunda değil) ve ONE FOR ALL'u TV'nize doğrultun.
- 2  ONE FOR ALL 4 üzerinde **TV tuşuna** basın.
- 3  **POWER tuşunun altındaki kırmızı LED iki kez yanıp sönmeye kadar (kırmızı LED bir kez yanıp sönecek, sonra iki kez yanıp sönecektir) MAGIC tuşuna basın ve basılı tutun.**
- 4  **9 9 1** tuşlarına basın. Kırmızı LED, iki kez yanıp söner.
- 5  Daha sonra **POWER'a** basın.
- 6  ONE FOR ALL 4'i Televizyonunuza doğrultun. Televizyonunuz kapanana kadar tekrar tekrar **CH+** tuşuna basın ( CH+ tuşuna her basışınızda ONE FOR ALL 4, hafızadaki bir sonraki kodu kullanarak cihaza POWER sinyali gönderecektir). Bu tuşa çok fazla kez basmanız gerekebileceğinden (150 keze kadar), lütfen sabırlı olun. Bir kodu atlarsanız, CH tuşuna basarak önceki kodlara gidebilirsiniz. Bu tuşa basarken ONE FOR ALL 4'i Televizyonunuza doğrultmayı unutmayın.
- 7  Televizyonunuz kapanır kapanmaz, kodu kaydetmek için **MAGIC tuşuna** basın.


### Önemli notlar:


- Bir çok TV, POWER tuşuna basıldığında açılmaz. TV'nizi yeniden açmak için bir "numara tuşuna" ya da "TV-text off" tuşuna basmayı deneyin.
- Başka bir cihaz kodunu aratmak için yukarıdaki talimatları uygulayın; tek fark, 2. adımda TV yerine ilgili cihazın tuşuna basın.
- Video'nuzun uzaktan kumandasında POWER tuşu yoksa, 5. adımda POWER tuşu yerine PLAY tuşuna basın.


## Ustawianie przy pomocy kodów


	<b>TV</b> : Telewizor /LCD / Plazma /Projektor/ Projektor telewizyjny ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Magnetowid / TV/Magnetowid combo / DVD / Magnetowid combo / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Odbiornik satelitarny / Set-Top-Box / tuner DVB-S / tuner DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Konwerter kablowy / Set-Top-Box / tuner DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Akcesoria wideo, jak Media Centres / Akcesoria AV / Przełączniki AV ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Odtwarzacz DVD / DVD-R / Kino domowe DVD / DVD combo / DVD/HDD ..... <b>49</b>


**Przykład: Aby ustawić ONE FOR ALL 4 dla twojego telewizora:**

- 

Znajdź kod dla twojego urządzenia na Liście kodów (str. **38 - 52**). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. **Upewnij się, że twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).**
- 

Przyciśnij klawisz **TV** na ONE FOR ALL 4 dla urządzenia, które chcesz ustawić.
- 

Przyciśnij i **przytrzymaj** klawisz **MAGIC**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
- 

Wprowadź twój (**cztero-cyfrowy kod**) za pomocą klawiszy numerycznych. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
- 

Teraz, skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego urządzenia i przyciśnij **POWER, jeśli twoje urządzenie wyłączy się, ONE FOR ALL 4 gotowy jest do sterowania twoim urządzeniem.**
- Włącz ponownie swoje urządzenie i wypróbuj wszystkie funkcje, aby upewnić się, że poprawnie działają. Jeśli funkcje nie działają poprawnie, powtórz kroki 1-5 stosując kolejny kod z listy dla urządzenia tej marki.
- Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, wykonaj kroki 1-5 używając każdego kodu podanego dla posiadanej przez siebie marki urządzenia. Jeśli żaden z kodów podanych dla tej marki nie działa, lub jeśli twoja marka nie jest wymieniona na liście, spróbuj metody wyszukiwania opisanej na stronie 33.**









**Ważne uwagi:**

- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Niektóre kody są bardzo podobne. Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, lub nie działa poprawnie z jednym z kodów, spróbuj kolejnego kodu podanego przy nazwie twojej marki.
- Jeśli twój oryginalny pilot nie posiada przycisku POWER, ustawiając urządzenie, wciśnij zamiast niego przycisk PLAY.
- Pamiętaj, aby przycisnąć klawisz właściwego urządzenia zanim zaczniesz z niego korzystać. Tylko jedno urządzenie może być przypisane do przycisku urządzenia. Jeśli oryginalny pilot obsługiwał więcej niż jedno urządzenie, musisz ustawić oddzielnie każde z tych urządzeń.

## Metoda wyszukiwania

Jeśli twoje urządzenie nie reaguje na ONE FOR ALL 4 po wypróbowaniu przez siebie wszystkich podanych dla twojej marki kodów, spróbuj wyszukać kod. Metoda wyszukiwania pozwala znaleźć kod dla twojego urządzenia, skanując wszystkie kody zapisane w pamięci ONE FOR ALL 4. Metoda wyszukiwania może również pomóc, jeśli marka twojego urządzenia nie jest wymieniona.

**Przykład: Aby wyszukać kod twojego telewizora:**

- 1** Włącz telewizor (nie w trybie czuwania) i skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego TV.
- 2**  Wciśnij **przycisk TV** na twoim ONE FOR ALL 4.
- 3**  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz MAGIC, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
- 4**  Przyciśnij **9 9 1**. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
- 5**  Następnie przyciśnij **POWER**.
- 6**  Skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego telewizora. Teraz przyciskaj CH+, aż twój telewizor wyłączy się (za każdym razem, kiedy przyciskasz klawisz CH+, ONE FOR ALL 4 wyśle sygnał POWER z następnego kodu zapisanego w pamięci). Będziesz musiał przyciskać ten klawisz wiele razy (nawet do 150 razy) bądź więc cierpliwy. Jeśli ominiesz jakiś kod, możesz powrócić do poprzedniego kodu(ów), przyciskając klawisz CH. Pamiętaj, aby ONE FOR ALL 4 był cały czas skierowany na telewizor, kiedy przyciskasz ten klawisz.
- 7**  Jak tylko twój telewizor się wyłączy, przyciśnij **klawisz MAGIC**, aby zapisać kod.


**Ważne uwagi:**


- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Aby wyszukać kodu dla innego urządzenia postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, przyciśnij tylko klawisz odpowiedniego urządzenia zamiast klawisza TV w kroku 2.
- Jeśli twój oryginalny pilot wideo nie posiada przycisku POWER, w kroku 5, wciśnij zamiast niego przycisk PLAY.


## Přímé nastavení kódu


	<b>TV</b> : Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor ..... <b>38</b>
	<b>VCR</b> : Videorekordér / kombinace televize a videorekordéru / kombinace DVD a videorekordéru / PVR ..... <b>45</b>
	<b>SAT</b> : Satelitní přijímač / set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (Velká Británie) / TNT (Francie) / Digitenne (Nizozemí) / SAT/HDD ..... <b>47</b>
	<b>CBL</b> : Kabelový převaděč / set-top-box / DVB-C ..... <b>49</b>
	<b>VAC</b> : Doplněk videoobsahu, jako je mediální centrum / doplňky AV / voliče AV ..... <b>49</b>
	<b>DVD</b> : Přehrávač DVD / DVD-R / domácí kino DVD / Kombinovaný přehrávač DVD / DVD/HDD ... <b>49</b>


### Příklad: Postup nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4 pro televizní přijímač:

- 

V seznamu kódů (strana **38 - 52**) najděte kód pro vaše zařízení. Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejčastější kód je uveden jako první. **Přesvědčte se, zda je zařízení zapnuté (nikoli v pohotovostním režimu).**
- 

Pro zařízení, které chcete nastavit, stiskněte  **tlačítko TV**  na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4.
- 

Stiskněte a **přidrže tlačítko MAGIC**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 

Pomocí tlačítek s čísly zadejte **kód zařízení o čtyřech číslicích**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 

Nyní namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na zařízení a **stiskněte tlačítko napájení**. **Pokud se zařízení vypne, je dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 připravené pro ovládání zařízení.**
- Znovu zařízení zapněte a vyzkoušejte všechny funkce dálkového ovládání a zjistěte, zda správně fungují. Pokud funkce nefungují, opakujte kroky 1 - 5 a použijte jiný kód uvedený pod stejnou značkou.
- Pokud zařízení nereaguje, proveďte kroky 1 až 5 s každým kódem uvedeným u dané značky. Pokud pro vaše zařízení nefunguje žádný z kódů uvedených u příslušné značky nebo pokud značka zařízení není v seznamu vůbec uvedená, použijte metodu vyhledávání popsanou na straně 35.**

**Důležité poznámky:**

- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Některé kódy si jsou poměrně podobné. Pokud zařízení při použití jednoho z kódů nereaguje nebo nefunguje správně, zkuste jiný uvedený u příslušné značky.
- Pokud původní dálkové ovládání zařízení není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj při nastavování zařízení tlačítko pro přehrávání (PLAY).
- Uvědomte si, že před použitím určitého zařízení musíte stisknout správné tlačítko pro toto zařízení. K určitému tlačítku zařízení lze přiřadit pouze jedno zařízení. Pokud původní dálkové ovládání ovládá více než jedno zařízení, je třeba každé zařízení nastavit samostatně.

## Metoda vyhledávání

Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy uvedené pro příslušnou značku a zařízení stále na dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 nereaguje, zkuste kód vyhledat.

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL 4. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.

**Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:**

- 1** Zapněte televizní přijímač (nikoli jen do pohotovostního stavu) a namiřte na něj dálkové ovládání ONE FOR ALL.
- 2**  Na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4 stiskněte **tlačítko TV**.
- 3**  Stiskněte a **přidrže tlačítko MAGIC**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 4**  Stiskněte tlačítka **9 9 1**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 5**  Dále stiskněte **tlačítko napájení**.
- 6**  Namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na televizní přijímač. Opakovaně tiskněte tlačítko **KANÁL+ (CHANNEL+)**, až se televizní přijímač vypne (při každém stisknutí tlačítka KANÁL+ (CHANNEL+) vyšle dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 signál POWER z dalšího kódu obsaženého v paměti). Tlačítko může být nutné stisknout mnohokrát (až 150krát), buďte proto trpěliví. Pokud některý kód vynecháte, můžete přejít na předchozí kód stisknutím tlačítka KANÁL- (CHANNEL-). Při tisknutí tohoto tlačítka musíte mít dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 neustále namířené na televizní přijímač.
- 7**  Jakmile se televizní přijímač vypne, uložte kód stisknutím **tlačítka MAGIC**.


**Důležité poznámky:**


- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Chcete-li vyhledat kód pro jiné zařízení, postupujte podle výše uvedených pokynů s tím rozdílem, že v kroku 2 stisknete místo tlačítka TV tlačítko příslušného zařízení.
- Pokud původní dálkové ovládání videopřehrávače není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj v kroku 5 tlačítko pro přehrávání (PLAY).


## Közvetlen kódbeállítás


	<b>TV</b> : televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor.....	<b>38</b>
	<b>VCR</b> : videomagnó / videomagnós TV / kombinált DVD-videomagnó / PVR .....	<b>45</b>
	<b>SAT</b> : műholdvevő / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD .....	<b>47</b>
	<b>CBL</b> : kábelátalakító / Set-Top-Box / DVB-C .....	<b>49</b>
	<b>VAC</b> : videotartozékok, pl. médiaközpontok / AV-tartozékok / AV-kapcsolópultok.....	<b>49</b>
	<b>DVD</b> : DVD-lejátszó / DVD-R / DVD-házimozi / DVD kombi / DVD/HDD .....	<b>49</b>


### Példa: A ONE FOR ALL 4 beállítása televízióhoz:

- 

Keresse meg készüléke kódját a kódlistában (**38 - 52.** oldal). A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelől. **Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).**
- 

Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**, mivel televíziót kíván beállítani.
- 

**Tartsa nyomva az MAGIC gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan** (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 

Adja meg a **készülék négyjegyű kódját** a számgombok segítségével. A piros LED kettőt villan.
- 

Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérlőt és készülékre, és **nyomja meg a BE-KI gombot. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL 4 készen áll a vezérlésére.**
- Kapcsolja be újra a készüléket, és próbálja ki, helyesen működnek-e az egyes távvezérlési funkciók. Ha a funkciók nem működnek megfelelően, ismételje meg az 1–5. lépést az adott márkánál szereplő más kód használatával.
- Ha a készülék nem reagál, hajtsa végre az 1–5. lépést az adott márkánál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szereplő egyik kód sem felel meg, vagy ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki a 37. oldalon ismertetett kódkeresést.**

**Fontos megjegyzések:**







- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Egyes kódok nagyon hasonlítanak egymásra. Ha az egyik kódnál a készülék nem reagál, vagy nem működik megfelelően, próbáljon ki egy, az adott márka mellett szereplő másik kódot.
- Ha a készülék eredeti távvezérlőjének nincs BE-KI gombja, akkor a beállításkor a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.
- A készülék használata előtt ne felejtse el megnyomni a megfelelő készülékgombot. Minden készülékgombhoz csak egy készülék rendelhető. Ha az eredeti távvezérlő több készüléket működtet, ezek mindegyikét külön kell beállítani.

## Kódkeresés

Ha a készülék az adott márka mellett feltüntetett összes kód kipróbálása után sem reagál a ONE FOR ALL 4 távvezérlőre, próbálja megkeresni a készülék kódját.

A Kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL 4 memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

**Példa: televízió kódjának megkeresése:**

- 1 Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen), és irányítsa rá a ONE FOR ALL távvezérlőt.
- 2  Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**.
- 3  **Tartsa nyomva az MAGIC gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
- 4  Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- 5  Nyomja meg a **BE-KI** gombot.
- 6  Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg újra a **Csatorna (channel)+** gombot, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 4 mindig a memóriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé). Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomni (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel. Ha átugrott egy kódot, a Csatorna (channel)- gomb megnyomásával visszafelé haladhat a kódok sorában. Fontos, hogy a ONE FOR ALL 4 a gomb megnyomásakor a televízió felé legyen irányítva.
- 7  Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **MAGIC gombot** a kód mentéséhez.

**Fontos megjegyzések:**

- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Ha másféle készülék kódját szeretné megkeresni, hajtja végre a fenti eljárást, de a 2. lépésben a TV gomb helyett a készüléknek megfelelő gombot nyomja meg.
- Ha a videó eredeti távvezérlőjének nincs BE-KI gombja, akkor az 5. lépésben a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.

# TV

A.R. Systems	0037	0556	0374	Aumark	0060		
	0455			Autovox	0087	0206	0217
Accent	0009	0037	0556		0247		
Accusound	0860			AWA	0011	0036	0009
Adcom	0625				0157	0374	0412
ADL	1217				0037	0556	0216
Admiral	0093	0363	0418		0606	0217	0108
	0087	0163	0264		0264	0178	0698
Adyson	0217	0216		Axxent	0009		
AEA	0037	0556		Axxon	0714		
AEG	0606	1163		B&D	1217		
Aftron	0891			Baird	0109	0193	0072
Agashi	0264	0216	0217		0073	0217	0208
AGB	0516				0606		
Agef	0087			Bang & Olufsen	0565	0087	
Aiko	0009	0037	0556	Barco	0163		
	0371	0216	0035	Basic Line	0374	0037	0163
	0433	0880	0072		0668	0556	0009
	0361	0191	0264		0218	0282	0217
	0217				0455	0339	1037
Aim	0037	0072	0412	Bastide	0217		
	0556	0753	0208	Bauer	0805	0009	0698
	0706	0698	0805		0706	0264	
	0634	0374	0455	Baur	0009	0303	0535
	0606	0499			0195	0512	0037
Aiwa	0705	0701	1916		0556	0191	0361
	1505				1505		
Akai	0361	0208	0371	Bazin	0217		
	1537	0037	0433	Beaumont	0178		
	0745	0191	0035	Beko	0714	0035	0486
	0009	0696	0753		0370	0418	0037
	0072	0218	0729		0556	0606	0715
	0714	0163	0706		0808		
	0698	0516	0715	Belson	1191		
	0602	0556	0548	Bennett	0556	0037	
	0480	0217	0631	Beon	0037	0556	0418
	0216	0264	0178	Berthen	0668		
	0377	0606	1037	Best	0337	0370	
	0473	1248		Bestar	0037	0556	0370
Akashi	0860	0009			0374		
Akiba	0218	0282	0455	Bestar-Daewoo	0374		
	0037	0556	0294	Binatone	0217		
Akira	0418	0753	0037	Black Diamond	0614	0820	1037
Akito	0037	0556			0821	0556	1163
Akura	0037	0556	0668		0753		
	0412	0009	0218	Black Panther	0102		
	0282	0264	0714	Black Star	0247		
Alaron	0216			Black Strip	0035		
Alba	0037	1037	0556	Blackway	0282	0218	
	0714	0009	0418	Blaupunkt	0191	0535	0195
	0370	0371	0668		0200	0455	0170
	0355	0218	0216		0036		
	0247	0163	0487	Blue Sky	0037	0714	1037
	0036	0443			0487	0668	0715
Alkos	0035				1909	0556	0218
Allorgan	0206	0294	0217		0282	0455	1191
Allstar	0037	0556			0808	1916	
All-Tel	0865	1269		Blue Star	0282		
Ambassador	0177			Bondstec	0247		
Amitech	0655			Boots	0217	0009	
Amplivision	0217	0370	0320	Bosch	0320		
Amstrad	0177	0009	0516	BPL	0037	0556	0282
	0264	0371	0218	Brandt	0625	0109	0335
	0037	0556	0433		0560		
	0412	1037		Brandt			
Anam	0037	0556	0009	Electronique	0335		
	0650			Brinkmann	0037	0556	0668
Anam National	0037	0556	0650		0418	0486	
Andersson	1163			Brionvega	0037	0556	0087
Anglo	0009	0264		Britannia	0216	0217	
Anitech	0009	0264	0037	Brother	0264		
	0556	0282	0102	Bruns	0087	0297	0486
Ansonic	0370	0037	0556	BSR	0163	0294	0361
	0009	0668	0374	BTC	0218		
	0163	0292	0102	Bush	0614	1037	0714
	0411	0259	0247		0037	0668	0218
	0104				0163	0009	0036
Apollo	0473				0371	0282	0355
Arc en Ciel	0109				0363	0374	0264
Arcam	0216	0217			0361	0487	0208
Ardem	0714	0486	0633		0217	0617	0698
	0037	0556			0294	0556	1900
Arena	0037				1248	1916	0587
Aristona	0556	0037		Canton	0218		
Arthur Martin	0163			Capsonic	0264		
ASA	0105	0346	0070	Carad	0610	0037	0556
	0104	0087	0163		0668	1037	
Asberg	0037	0556	0102	Carena	0455	0037	0556
Asora	0009			Carrefour	0036	0070	0037
Astra	0037	0556			0556		
Asuka	0218	0217	0216	Carver	0170		
	0264	0282		Cascade	0009	0037	0556
ATD	0698			Casio	0037	0556	0163
Atlantic	0037	0556	0216	Cathay	0037	0556	
	0206	0320	0259	CCE	0037	0556	0217
Atori	0009			Celestial	0820	0821	
Auchan	0163			Centrex	0780	0891	0698
Audiosonic	0009	0037	0374	Centrum	1037		
	0820	0556	0109	Centurion	0037	0556	
	0714	0715	0217	Century	0087	0247	0238
	0370	0337	0264	CGE	0074	0084	0418
	0218	0486			0247	0370	0163
Audioton	0217	0486	0370	Cimline	0009	0218	
	0264			Citizen	0060		
Audioworld	0698			City	0009		
				Clarivox	0418	0037	0556
					0070	0102	0297

Clatronic	0037	0370	0371	Ecco	0773	0706	0698
	0714	0218	0264	Edison-Minerva	0487		
	0556	0217	0247	Elbe	0411	0435	0238
	0009	0102	0320		0610	0259	0292
	0606	1163			0370	0163	0037
Clayton	1037				0556	0218	0191
CMS	0216				0217	0516	0361
CMS hightec	0217			Elbe-Sharp	0516		
Cobolt	0891			Elcit	0087	0247	0516
Concorde	0009				0102	0163	
Condor	0320	0037	0556	Elekta	0009	0037	0556
	0370	0216	0009		0264	0282	
	0282	0102	0247	Elfunk	1037		
	0418	0411	0163	ELG	0037	0556	
	0264			Elin	0216	0037	0556
Conia	0754	0821	0820		0105	0104	0548
Conrac	0808				0361	0163	0009
Conrad	0037	0556		Elite	0218	0037	0556
Contec	0216	0009	0157		0320		
	0011	0036	0264	Elman	0102		
	0037	0556		Elta	0009	0264	0216
Continental				Emco	0247		
Edison	0109	0487		Emerson	0177	0714	0178
Cosmel	0009	0337	0037		0087	0247	0037
	0556				0556	0371	0070
Crosley	0087	0247	0074		0282	0320	0361
	0084	0163			1909	0486	0370
Crown	0009	0712	0370		0163	0321	0668
	0486	0037	0556	Emperor	0282		
	0487	0714	0606	Enzer	0696	0753	0773
	0715	0418	0208		0860		
	0653	0339	1037	Erres	0037	0556	
CS Electronics	0216	0218	0247	ESC	0037	0556	0217
CTC	0247			Estèle	0163		
Curtis Mathes	0060	0093	0166	Etron	0001	0037	0556
Cybertron	0218				0820	0009	0163
D.Boss	0037			Eurofeel	0264	0217	
Daas	0297			EuroLine	0037		
Daewoo	0634	0374	1909	Euroman	0216	0264	0037
	0499	0661	0037		0556	0217	0370
	0556	0009	0216	Europa	0037	0556	
	0218	0217	1137	Europhon	0037	0516	0102
	0880	0865	0698		0163	0217	0556
	0714	0706			0247	0216	
Dainichi	0218	0216		Evesham	1248		
Dansai	0037	0556	0264	Excel	0037	0556	
	0035	0216	0009	Expert	0206	0259	0163
	0036	0217	0208	Exquisit	0037	0556	0247
Dansette	0412			Fagor	0037	0556	
Dantax	0370	0486	0714	FairTec	1191		
	0606	0715		Family Life	0037	0556	
Datsura	0208			Fenner	0374	0009	
Dawa	0009	0037	0556	Ferguson	0073	0625	0335
Daytek	0698	0706	0264		0238	0193	0109
Daytron	0009	0374	0037		0560	0037	0556
	0556				0035	0653	0104
de Graaf	0208	0163	0548		0108	0361	0548
	0363				0443	1037	1916
DEC	0795	0860	0891	Fidelity	0163	0512	0363
Decca	0072	0516	0037		0037	0556	0371
	0556	0217	1137		0412	0193	0216
Deitron	0037	0556	0374		0264	0361	
	0218			Filsai	0217		
Denko	0264			Finlandia	0208	0346	0548
Denver	0037	0556	0606		0361	0163	0363
	1189	0587			0072	0045	
DER	0193			Finlux	0105	0104	0037
Derwent	0201				0556	0714	0346
Desmet	0320	0037	0556		0217	0072	0163
	0009	0087			0516	0715	0070
Diamant	0037	0556			0087	0102	0411
Diamond	0264	0698	0696		0631	0492	0480
	0009	0825	0216		0629	0473	0418
	0371	0860	0820	Firstline	0606	0808	
	0896	0706			0037	0556	0374
DiBoss	0037	0556			0668	0714	0163
Digatron	0037	0556			0009	0294	0321
Digiline	0037	0556	0105		0216	0247	1909
	0668				0102	0217	0411
DigiLogic	0037	0556			0238	0072	0208
Digitex	0820				0361	1037	1191
Digitor	0037	0556	0861		0808	1163	
	1724			Fisher	0104	0217	0036
Digivision	0361				0208	0370	0555
DigiX	0880				0297	0045	0087
DiK	0037	0556			0157	0361	0163
Dixi	0009	0037	0556		0303	0072	
	0297	0247	0217	Flint	0037	0556	0610
	0087				0072	0218	0455
DL	0891	0780	0037		0264		
	0587	0865		FNR	0102		
Domeos	0668	0037	1037	Forgestone	0193		
Domland	0394			Formenti	0163	0037	0556
Doric	0201				0486	0216	0087
Dream Vision	1704				0320		
DSE	0861	0820	0698	Formenti-			
DTS	0009			Phoenix	0216	0320	
Dual	0217	0037	0556	Fortress	0093	0087	
	0259	0394	0303	Fraba	0037	0556	0370
	0163	1137	0631	Friac	0009	0037	0556
	1037				0102	0370	0499
Dumont	0087	0104	0102		0655	0610	
	0217	0070	0072	Frontech	0247	0264	0363
Dunai	0163				0217	0009	0163
Durabrand	0037	0556		Fuchsware	0780		
Dux	0037	0556		Fujimaro	0865		
D-Vision	0037	0556		Fujitsu	0853	0206	0072
DVX	0891				0102	0217	0163
Dynatron	0037	0556			0009	0037	0556
e:max	0606				0361	0259	
Easy Living	1248						

Fujitsu General	0009	0217	0206	Hinari	0208	0037	0556
	0163				0009	0218	0036
Fujitsu Siemens	1248	1163	0808		0163	0355	0443
Funai	0668	0264	0294		0487	0294	0264
	0303	0412	1505	Hisawa	0282	0218	0455
	0714				0610	0714	
Furichi	0860			Hisense	0208	0698	0891
Futronic	0264	0795	0860		0860	0780	
	0698			Hit	0087		
Future	0037	0556		Hitachi	1225	0578	0036
Galaxi	0102	0037	0556		0356	0108	0473
	0361	0163			0163	0217	0516
Galaxis	0370	0418	0037		0072	0499	0037
	0102	0556			0556	0109	0363
Galeria	0009				0548	0634	0744
GBC	0163	0009	0374		0178	1137	0105
	0218	0363			0492	0361	0512
GE	0178	0282	0560		0480	1045	0629
	0109	0335	0625		1037	1576	
Geant Casino	0163			Hitachi Fujian	0108	0037	0556
GEC	0163	0361	0037		0860	0499	
	0516	0556	0072	Hitsu	0009	0610	0455
	0217				0218		
Geloso	0247	0009	0363	HMV	0087	0193	
	0163	0374		Höher	0714	0865	1163
General	0590	0109		Home			
General Technic	0009			Electronics	0606		
Genesis	0009	0037	0556	Hornophon	0037	0556	
Genexxa	0218	0037	0556	Hoshai	0218	0455	0282
	0412	0163	0009	Huanyu	0374	0216	
Gericom	0865	1217	0880	Hugoson	1217		
Giant	0217	0009		Hygashi	0217	0216	
Goldfunk	0668			Hyper	0009	0216	0217
Goldhand	0216				0247		
Goldline	0337			Hypersonic	0361		
GoldStar	0037	0009	0370	Hypson	0037	0556	0714
	0001	0377	0217		0715	0264	0217
	0247	0178	0216		0282	0455	0238
	0556	0163	0361		1037	0668	0486
	0109	0363	0606	Hyundai	0037	0865	0860
	0714	0715	0455		0556	0706	0753
Gooding	0487				0698	0264	
Goodmans	0634	1037	1248	Iberia	0037	0556	
	0037	0499	0556	ICE	0264	0037	0371
	0714	0668	1909		0009	0556	0218
	0374	0036	0264		0217	0216	
	0072	0516	0009	Ices	0218	0216	
	0487	0371	0035	Ict	0037	1137	0556
	0480	0560	0217	Iiyama	1217		
	0335	0218	0661	Imperial	0037	0163	0370
	1900	0880	0587		0074	0084	0556
Gorenje	0370				0411	0361	0418
GP	0753				0247		
GPM	0218			Indiana	0037	0556	
Gradiente	0653	0170	0037	Ingelen	0487	0610	0714
	0556				0163	0361	
Graetz	0714	0361	0371	Ingersoll	0009		
	0163	0037	0339	Inno Hit	0009	0072	0037
	0556	1163			0556	0218	0217
Granada	0037	0556	0226		0516	0247	0102
	0356	0045	0072		0282	1163	
	0108	0208	0217	Innovation	0037	0556	
	0036	0339	0516	Innowert	0865		
	0201	0473	0335	Inotech	0773	0820	
	0560	0163	0363	Interactive	0037	0556	0087
	0548				0512	0163	0361
Grandin	0037	0556	0009		0370	0109	0411
	0163	0610	0714	Interbuy	0009	0037	0264
	0715	0668	0374		0247	0512	0556
	0320	0282	0218	Interfunk	0037	0556	0087
	0455	1037	0865		0512	0163	0361
	1191	0880			0370	0109	0247
Gronic	0102	0217	0163		0200		
Grundig	0195	0508	0535	Internal	0037	0556	0499
	0191	0070	0487		0374	1909	
	0037	0443	0706	International	0216		
	0556	0587	0009	Intervision	0282	0217	0455
	0036	0370	1916		0037	0371	0377
	0178				0486	0370	0394
Grunkel	1163				0487	0218	0102
H&B	0808				0163	0264	0247
Haaz	0706				0009	0556	
Haier	0698	0264		Irradio	0009	0037	0556
Halifax	0264	0216	0217		0218	0247	0371
Hammerstein	0264	0060		Isukai	0218	0037	0556
Hampton	0216	0217			0282	0455	
Hanimex	0218	0294		ITC	0217	0320	
Hanseatic	0037	0556	0499	ITS	0037	0371	0218
	0163	0361	0292		0282	0264	0216
	0282	0394	0320		0009	0556	
	0634	0370	0661	ITT	0163	0480	0361
	0009	0294	0217		0473	0548	0193
	0087	0377	0714		0346	0339	0208
	0808	0486	0625		0610		
Hantarex	0009	0037	0556	ITT Nokia	0361	0548	0163
	0102	0516	0238		0473	0480	0346
Hantor	0037	0556			0208	0339	0606
Harsper	0865				0610	0631	0363
Harwa	0773	1269		ITV	0264	0037	0556
Harwood	0009	0412	0037		0247	0374	
	0556	0487		Jean	0036		
Hauppauge	0037	0556		JEC	0035		
HCM	0009	0412	0037	JMB	0037	0499	0634
	0556	0217	0218		0374	0556	0443
	0418	0282	0264	Jocel	0712		
Hedzon	0556	0037		JTV	0795	0860	
Hema	0217	0009		Jubilee	0556		
Hifivox	0109			JVC	0653	0036	0193
Higashi	0216				0371	0218	0606
Highline	0264	0037	0556		0418	0731	0093
Hikona	0218				0650		



Kaisui	0218	0282	0037	Magnavox	0037	0556	0036
	0556	0216	0455		0780	0753	
	0217	0009		Magnum	0714	0037	0556
Kambrook	0377	0264			0715		
Kamp	0216			Mandor	0264		
Kapsch	0163	0361	0206	Manesth	0037	0556	0217
	0259	0104			0264	0320	0035
Karcher	0037	0556	0370		0294	0163	0363
	0610	0163	0282	Manhattan	0037	0556	0668
	0102	0264	0714		1037	0163	
	0606			Marantz	0037	0556	0412
Kathrein	0556	0037	0880	Marelli	0087		
Kawa	0371			Mark	0037	0556	0217
Kawasho	0216				0216	0374	0009
KB Aristocrat	0163				0714	0715	
Kendo	0610	0037	0556	Mascom	0556	0037	
	0163	0512	0370	Master's	0499	0037	
	0377	0363	0411	Masuda	0218	0371	0009
	0102	0247	1037		0264	0037	0217
	0486				0556		
Kennedy	0163	0206	0435	Matsui	0037	0556	0487
Kennex	1037				0009	0177	0011
Kenwood	0105				0355	0072	0036
KIC	0217				0217	0294	0371
Kingsley	0216				0433	0443	0363
Kioto	0001				0455	0163	0516
Kiton	0556	0037	0668		0035	0208	0045
Kneissel	0037	0370	0610		0195	0191	0335
	0411	0374	0499		0714	1037	0629
	0556	0435	0259		1916	0880	
	0292	0238		Matsushita	0650		
Kolster	0037	0556	0102	Matsuviama	0587		
	0247	0218		Maxam	0264		
Konichi	0009			Maxdorf	0773	0698	0706
Konka	0037	0556	0371		0264		
	0714	0418	0218	MCE	0009		
	0641	0587	0754	Mediator	0037	0556	
	0606			Medion	0037	0714	0808
Kontakt	0487				0668	0556	0512
Korpel	0037	0556			1137	0698	1037
Korting	0087	0370	0320		1900	1248	0880
Kosmos	0037	0556			1916		
Kotron	0412	0264	1900	Megas	0610		
Koyoda	0009			Megatron	0178		
Kraking	0238			MEI	1037	0037	0556
KTV	0217			Melectronic	0346	0037	0512
Kuba	0163				0109	0247	0105
Kuba Electronic	0303	0163			0104	0374	0009
Kyoshu	0412	0418	0264		0217	0480	0492
Kyoto	0163	0216	0217		0216	0411	0163
L&S Electronic	0865	0714			0556	0634	0361
LaSAT	0486	0370			0191	0195	0661
Lavis	1037	0037	0163		0714		
Leader	0009			Memorex	0009	0178	0650
Lecson	0037	0556			0060		
Legend	0009	0337		Memphis	0337	0072	0009
Lemair	0411			Mercury	0001	0037	0009
Lenco	0037	0009	0163		0698	0264	0556
	0374	0556	0104		0706	0060	
	0587	1037		Merritt	0548	0361	0163
Lenoir	0009			Metz	0388	0447	0746
Lenoxx	1189				0367	0087	1163
Lesa	0247				0195	0535	0191
Levis Austria	0037	0556			0037	0556	0587
Leyco	0264	0072	0037		0668	1037	
	0556	0294		MGA	0178	0037	0556
LG	0178	0037	0370		0218	0104	
	0377	0009	0556	Micromaxx	0037	0556	0668
	0714	0001	0217		1037	0808	
	0216	0163	0606	Microstar	0808		
	0109	0698	0715	MicroTEK	0820	0698	0860
	1637	1191	0247		0706	0264	
	0361			Mikomi	1163	0744	
Liesenk & Tter	0037	0556		Minato	0037	0556	
Liesenkotter	0037	0556		Minerva	0487	0535	0195
Lifetec	0037	0009	0374		0070	0191	0516
	0668	0512	0655		0108		
	1037	1137	0556	Minoka	0412	0037	0556
	0714	0218	0264	Mirror	1900		
	1248			Mistral			
Lloyd's	0001	0009		Electronics	0193		
Lodos	1037			Mitsubishi	0108	0512	0093
Loewe	0512	0633	0790		0037	0178	0087
	0037	0556	0655		0036	0201	0193
	0370	0087	0292		0535	0556	0208
	0516				1037		
Logik	0011	0698	0060	Mitsuri General	0163		
	0773	0009	0193	Mivar	0292	0370	0216
	0264	0371	0001		0609	0516	0217
	0880	1217	1037	Monaco	0009		
Logix	0668			Morgan's	0037	0556	
Luma	0037	0363	0206	Motorola	0093		
	0163	0411	0556	MTC	0060	0370	0512
	0374	0009	0259		0163	0216	0361
Lumatron	0363	0206	0037	MTlogic	0714		
	0556	0163	0259	Multibroadcast	0193		
	0361	0217	0264	Multistandard	0102		
	0073			Multitec	0037	0556	0486
Lux May	0037	0009	0556		0668	1037	
Luxor	1163	0363	0480	Multitech	0009	0363	0486
	0492	0361	0208		0037	0370	0556
	0356	0548	0163		0217	0216	0247
	0346	0473	1037		0102	0264	
	0217	0631		Murphy	0104	0216	0072
LXI	0178				0163	0201	
Madison	0037	0556		Musikland	0037	0218	0247
Magnadyne	0087	0247	0516		0556		
	0102	0163		MyCom	0178		
Magnafon	0516	0102	0216	Myryad	0556	0037	
	0073			NAD	0166	0178	0865
					0361	0163	

Naiko	0037	0606	0556	Panashiba	0001		
Nakimura	0374	0037	0556	Panasonic	0650	1650	0108
Naonis	0363	0163			0226	0361	0367
NAT	0226				0516	0037	0556
National	0226				0163	0548	0001
NEC	0170	1170	0587		0853	0178	0060
	0036	0320	0455	Panavision	0037	0411	0556
	0009	0374	0217	Papouw	0037	0556	
	0037	0556	0011	Pathe Cinema	0163	0238	0216
	1704	0499	0653		0320	0292	0370
	0661	0705		Pathe Marconi	0109		
Neckermann	0037	0191	0370	Pausa	0009		
	1505	0200	0556	Perdio	0072	0320	0163
	0163	0418	0087		0037	0216	0282
	0247	0217	0411		0556		
	0320	0363	0512	Perfekt	0037	0556	
NEI	0037	0556	0337	Philco	0087	0084	0074
	0371	0163	1037		0418	0247	0163
Neovia	0865				0370	0037	0556
Nesco	0247			Philex	0193	0201	0163
Netsat	0037	0556		Philharmonic	0217		
Network	0337			Philips	0556	0238	0037
Neufunk	0037	0009	0556		0191	0087	0193
	0610	0218	0282		0374	0009	0200
	0714				0361		
New Tech	0037	0009	0556	Phocus	0714		
	0217			Phoenix	0037	0556	0370
New World	0218				0486	0163	0087
Nicamagic	0216				0072	0216	0320
Nikkai	0072	0218	0037	Phonola	0037	0556	0087
	0556	0217	0264		0193	0216	
	0035	0337	0216	Pilot	0556	0037	0712
	0009	0036			0706		
Nikkei	0714			Pioneer	0760	0011	0166
Nikko	0178				0170	0037	0556
Nintaus	0891				0370	0361	0109
Noblisko	0102	0070	0216		0163	0486	0512
Nogamatic	0109			Pionier	0370	0486	
Nokia	0361	0163	0480	Plantron	0037	0556	0264
	0548	0492	0473		0009		
	0339	0208	0374	Playsonic	0714	0037	0217
	0631	0606	0346		0339	0715	
	0320	0610	0109	Policom	0102	0109	0206
Nordic	0217				0238	0361	0163
Nordmende	0109	0891	0560		0070	0074	0084
	0195	0037	0556		0087	0535	
	0335	0163	1248	Polytron	0282		
	0714			Poppy	0009		
Norfolk	0163			Portland	0374	1909	
Normerel	0037	0556		Powerpoint	0487	0037	0556
Novak	0037	0556			0698		
Novatronic	0037	0105	0374	Prandoni-Prince	0247	0516	0361
	0556				0363		
Nurnberg	0163	0361		Precision	0217		
NU-TEC	0455	0698	0820	Premier	0009	0264	0891
	0037	0556	0821	President	0860		
	0706	0264		Prima	0009	0264	0303
Oceanic	0163	0361	0294		0412	1269	
	0208	0473	0548	Princess	0698		
	0480			Prinston	1037		
Odeon	0264			Prinz	0072	0361	
Okano	0370	0037	0556	Profex	0009	0163	0361
	0264	0072	0009		0363		
Omega	0264			Profi	0009		
Omni	0780	0891	0698	Profitronic	0037	0556	0102
Onwa	0371	0602	0218	Proline	0037	0556	0625
	0433	0102			0634	0411	0321
Opera	0037	0556			0072	1037	
Optimus	0650	0166		Prosonic	0037	0556	0370
Optonica	0093				0374	0371	0668
Orbit	0037	0556			0714	0216	0217
Orion	0037	0443	0355	Protech	0037	0556	0217
	0556	0714	0655		0009	0247	0102
	0294	0177	0320		0264	0418	0337
	0011	0009	0321		0668	0282	0163
	0102	0264	0412		0486	1037	
	0516	1916	0880	Proton	0178		
Orline	0037	0218	0556	Provision	0499	0037	0556
Ormond	0668	1037	0037		1037	0714	
	0556			PVision	1191		
Orsowe	0516			Pye	0037	0556	0087
Osaki	0072	0218	0217		0374	0412	
	0264	0037	0412	Pymi	0009		
	0374	0355	0556	Quadral	0218		
Osio	0037	0556		Quadro	0753		
Oso	0218			Quasar	0247	0650	0865
Osume	0157	0072	0036		0009		
	0218	0037	0556	Quelle	0037	1505	0011
Otto Versand	1505	0036	0093		0109	0512	0535
	0512	0037	0556		0191	0361	0036
	0535	0195	0191		0217	0247	0074
	0361	0109	0294		0084	0070	0104
	0226	0247	0303		0105	0668	0556
	0320	0217	0009		0157	0195	0200
	0282	0516			0264	1037	0294
Pacific	0037	0556	1137		0346	0009	
	0714	1037	0443	Questa	0036		
Pael	0216			Radialva	0109	0218	0163
Palladium	0370	0037	0655		0037	0556	0337
	0411	0714	1137	Radiola	0037	0556	0217
	0191	1505	0200	Radiomarelli	0087	0201	0516
	0418	0556	0247		0247	0037	0556
	0087	0163	0217	RadioShack	0037	0556	0178
	0363			Radiotone	0009	0037	0556
Palsonic	0264	0412	0037		0370	0418	0412
	0217	0377	0218		0668	0264	1037
	0698	0556	0773	Rafena	0297		
	0001	0418	1269	Rank	0070		
Panama	0009	0217	0264	Rank Arena	0036	0157	0602
	0216	0037	0556		0753		
	0247			RBM	0070		

RCA	0625	0093	0560	Sei-Sinudyne	0102	0206	0294
	0335	0753	0825		0516	1505	0037
Realistic	0178				0556	0087	
Recor	0037	0418	0556	Seitech	1217		
Rectiligne	0037	0556		Seleco	0206	0363	0259
Rediffusion	0201	0361	0548		0163	0411	0371
	0036	0346			0036	0264	0346
Redstar	0037	0556			0435		
Reflex	0037	0556	1037	Sencora	0009		
	0668			Sentra	0035	0218	0009
Relisys	0865			Serino	0610	0455	0216
Reoc	0714	0634	1909		0093		
Revox	0037	0556	0370	Sharp	0093	1193	0157
Rex	0206	0363	0411		0036	0294	0653
	0247	0163	0259		0193	0516	0200
	0264				0760	1163	
RFT	0297	0087	0292	Shintoshi	0037	0556	
	0370	0072	0264	Shivaki	0037	0556	0443
	0037	0556	0486		0374	0178	
Rhapsody	0216			Shorai	0294		
Ricoh	0037	0556		Show	0418	0009	0072
Rinex	0773	0418	0698		0698	0264	0706
	0264	0706			0037		
R-Line	0037	0556	0163	Siarem	0163	0087	0102
Roadstar	1037	0009	0418		0516		
	0037	0556	0714	Siemens	0191	0535	0200
	0668	0218	0264		0195	0157	0037
	0282	1916	1189		0556	0361	
	1900			Siera	0037	0556	0587
Robotron	0087			Siesta	0370		
Rodex	0037	0556		Silva	0037	0556	0216
Rolsen	0037	0556			0361		
Rover	0036			Silva Schneider	0753		
Rowa	0264	0698	0217	Silver	0036	0037	0455
	0712	0009	0706		0556	0361	0715
	0216	0587	0037		0163		
	0556			SilverCrest	1037	0037	0556
Royal	0418	0825	0606	Singer	0009	1537	0087
Royal Lux	0370	0412	0335		0698	0037	0556
Rukopir	0556	0037			0102	0247	0435
Saba	0625	0109	0560		0335	0163	
	0087	0163	0516	Sinotec	0773	0418	0606
	0361	0498	0335		0698		
	0548	0650	0714	Sinudyne	0177	0087	0102
Saccs	0238				0294	0163	0361
Sagem	0610	0455	0282		0516	1505	0206
	0830	0618			0037	0556	0606
Saisho	0634	0374	0516	Skantic	0356		
	0177	0009	0011	Sky	0880	0037	0282
	0217	0163	0264		0556	0178	0661
Saivod	0037	0556	1163		0865		
	0668	0712	1037	Skymaster	0105		
Sakaï	0163			Skysonic	0696	0753	
Sakyno	0455			Sliding	0865	0880	
Salora	0163	0356	0361	SLX	0668		
	0516	0363	0548	Smaragd	0487		
	0339	0208	0480	S-Media	1217		
	0631			Soemtron	0865		
Salsa	0335			Sogera	0320		
Sambers	0516	0102		Solavox	0361	0072	0163
Samsung	0618	0587	0037		0548	0037	0556
	0178	0556	0093	Sonawa	0218		
	0644	0009	0217	Sonber	0102		
	0370	0060	0264	Sonic	0753		
	0216	0072	0208	Soniko	0037	0556	
	0163	0625		Sonitron	0208	0370	0339
	0216	0217			0217		
Sandra	0238			Sonneclair	0037	0556	
Sanela	0037	0729	0706	Sonoko	0037	0556	0009
Sansui	0556	0371	0655		0264	0282	0217
	0727	0602	0455	Sonolor	0208	0163	1505
	0861	0753	0698		0548	0361	0282
	0264	0714	1537	Sontec	0037	0556	0370
Santon	0009				0294	0009	
Sanyo	0208	0157	0292	Sony	1505	1651	0011
	0036	0011	0370		0834	0036	0102
	0339	0072	0216		0037	0556	0157
	0217	0104	0045		0093	0170	0074
	0555	0009	0163	Sound & Vision	0102	0218	0374
	0037	0108	0297		0037	0556	
	0556	0486	0170	Soundesign	0178		
	1037	1163		Soundwave	0037	0556	0320
Save	0037	0556			0418	0715	
SBR	0037	0556	0193	Soyea	0773		
Schaub Lorenz	0548	0714	0361	Spectra	0009		
	0606	0486	0374	Ssangyong	0009		
	1191			Staksonic	0009		
Schneider	1137	0037	0556	Standard	0037	0556	1037
	0303	0394	0259		0218	0009	0217
	0217	0247	0371		0320	0374	
	0361	0218	0668	Starlite	0009	0163	0037
	1037	0163	0714		0556	0264	0412
	1909	1916	0070	Stenway	0282	0218	
Scotland	0163			Stern	0206	0259	0163
Scott	1189	0178			0363	0264	0411
Sears	0178				0435		
Seaway	0634			Strato	0037	0556	0264
Seelver	0556	1037	0037		0009		
SEG	0037	0556	1037	Strong	1163	1037	0037
	0668	0217	0487		0556		
	0009	0163	0264	Stylandia	0217		
	0297	0634	0036	Sunic Line	0037	0556	
	0102	0247	0216	Sunkai	0294	0355	0321
	1163	0218	1909		0455	0218	0610
	0714				0037	0556	0487
SEI	0087	0102	1505		0865		
	0163	0516	0294	Sunny	0037		
	0206	0037	0556	Sunstar	0371	0037	0556
	0177				0009	0264	
				Sunwatt	0455		
				Sunwood	0037	0556	0009

Superla	0516	0216	0217	Texet	0217	0374	0009
Supersonic	0009	0208	0556		0216	0218	
	0698	0264	0805	Thomson	0320	0625	0560
	0455	0037			0109	0335	0037
SuperTech	0009	0037	0556		0556	0216	
	0216	0218		Thorn	0193	0108	0109
Supervision	0698	0264			0073	0361	0238
Supra	0178	0374	0009		1505	0074	0084
	0037				0499	0535	0037
Susumu	0335	0218			0556	0072	0104
Sutron	0009				0011	0335	0512
SVA	0698	0264	0805		0036	0045	0374
	0455	0208	0706		0070	0035	0356
Svasa	0805	0698	0208	Thorn-Ferguson	0104	0108	0109
	0706	0264			0238	0361	0193
Swissline	0247				0499	0335	0073
Swisstec	0880	0865			0035		
Sydney	0216	0217		Tiny	1269		
Sysline	0037	0556		TMK	0178	0177	
Sytong	0216			Tobishi	0218		
T+A	0447			Tokai	0072	0037	0556
Tandberg	0367	0411	0109		0337	0668	0163
	0337	0361	0163		0217	0374	0009
Tandy	0218	0072	0217		1037		
	0247	0093	0163	Tokaido	1037		
Targa	0618			Tokyo	0216	0035	0303
Tashiko	0036	0217	0170	Tomashi	0282	0218	
	0216	0163	0363	Tongtel	0780	0587	
Tatung	0037	0556	0072	Top Show	0698	0773	0418
	0516	0217	0011		0009	0264	0706
	0629	1248	1191	Topline	1037	0668	
TCL	1916			Toshiba	0508	0060	1508
TCM	0714	0808			0035	0036	0070
Teac	0698	0037	1037		0102	0714	0217
	0556	0512	0712		0109	0195	0191
	0668	0455	0217		0618	1916	0009
	0706	0264	1909		0698	0037	1163
	0178	0009	0412		0650	1704	
	0282	0418	0170	Towada	0102	0217	
	0714	1724	0587	Toyoda	0009	0371	0264
TEC	0217	0009	0247	Trakton	0009	0264	0217
	0335	0337	0259	TRANS-			
	0037	0556	0361	continents	0668	1037	0865
	0163				0556	0037	0486
Tech Line	0037	0556	0668		0217		
	1163			Transonic	0037	0556	0455
Tech Lux	1189				0587	0512	0264
Techica	0218				0698	0712	0418
Technema	0320				0009		
Technics	0650			Transtec	0216		
TechniSat	0655	0297	0037	Triad	0037	0556	0218
	0556	0163			0009		
Technisson	0714			Trical	0157		
Technol Ace	0698	0264	0634	Trident	0516	0217	
	0374	0216		Trio	1248		
Technosonic	0037	0556	0499	Tristar	0264	0218	0193
	0880			Triumph	0177	0516	0346
Techwood	1163	1037			0556	0037	
Tecnimagen	0556			Tsoschi	0282		
Tedelex	0217	0698	0706	TVTEXT 95	0556		
	0606	0418	0037	Uher	0037	0556	0206
	0009	1537	0891		0320	0303	0374
	0208	0587	0556		0418	0486	0370
	0264				0259	0480	
Teiron	0009			Ultravox	0087	0102	0374
Tek	0820	0037	0698		0247	0216	0163
	0009				0037	0556	
Teknika	0060			Unic Line	0037	0556	0473
Teleavia	0109				0455		
Telecor	0037	0556	0163	United	0714	0037	0715
	0218	0217	0259		0556	1916	1037
	0394				0587		
Telefunken	0625	0560	0587	Universal	0714	0037	0556
	0074	0109	0698	Universum	0346	0105	0037
	0712	0820	0498		0480	0195	0473
	0896	0754	0780		0104	0535	0361
	0891	0084	0335		1163	0011	0512
	0073	0753	0706		0247	0492	0370
	0037	0556	0486		0200	0418	0294
	0714	0346	0821		0036	0157	0070
Telefusion	0037	0556			0163	0264	0556
Telegazi	0037	0163	0259		0411	0074	1505
	0218	0264	0556		0668	0217	0109
Telemeister	0320	0037	0556		0337	0177	0631
Telesonic	0037	0556			0009	0084	1037
Telestar	0009	0037	0556		0170	0618	
	0412			Univox	0037	0556	0337
Teletech	0037	0556	0668		0087	0163	0238
	0009	0247	0337	Utax	0163		
	1037			V7 Videoseven	0178	0880	1217
Teleton	0217	0206	0163		0618	1651	1505
	0259	0036	0363	Vestel	0037	0163	0217
Televideon	0320	0163	0216		0556	0668	1037
Televuew	0037	0556			1163		
Telexa	0102			Vexa	0009	0037	0556
Temco	0294			Victor	0653		
Tempest	0009	0037	0556	Videologic	0218	0216	
	0264			Videologique	0216	0218	0217
Tennessee	0037	0556		Videosat	0247		
Tensai	0104	0218	0037	VideoSystem	0037	0556	
	0556	0217	0294	Videotechnic	0216	0320	0217
	0320	0009	0105		0374		
	0374	0371	0377	Videoton	0356	0163	
	0247	0715	0163	Vidikron	0102		
	1037			Vidtech	0036	0178	
Tenson	0320	0009		Viper	0337		
Tesla	0037			Visiola	0216		
Tevion	1248	0037	0556	Vision	0037	0264	0556
	0808	0865	0668		0320	0217	
	1137	0714	1037	Vistar	0206	0361	
				Vortec	0037	0556	

Voxson	0087	0037	0556	Carrefour	0045
	0363	0418	0163	Casio	0000
	0178			Cathay	0278
Waltham	0217	0356	0418	Centrum	0593
	0037	0556	0668	CGE	0041 0000
	0109	1037	0163	Cimline	0072
	0443			Clatronic	0072 0000
Watson	1037	1248	0320	Combitech	0352
	0556	0037	0163	Condor	0278
	0009	0668	0218	Crown	0037 0278 0480
	0394				0072
Watt Radio	0102	0163	0216	Cyrus	0081
Wega	0037	0556	0036	Daewoo	0278 0642 0637
	0087				0348 0352 0045
Wegavox	0009	0037	0556	Dansai	0072 0278
Welltech	0714			Dantax	0352
Weltblick	0037	0556	0320	Daytron	0278
	0217			de Graaf	0042 0166 0081
Weltstar	1037				0104 0048
Weston	0037	0556		Decca	0000 0041 0081
Wharfedale	0037	0861	0896		0067 0348 0352
	0891	0556	0860	Deitron	0278
	0698	0706		Denko	0072
White				Diamant	0037
Westinghouse	0320	0216	0037	Diamond	0278
	0556	0337	1909	Digitor	0642
Wilson	0556			DSE	0642
Windsor	0668	1037		Dual	0041 0081 0278
Windstar	0282	0337			0000 0348
Windy Sam	0556			Dumont	0000 0081 0104
Wintel	0714			Durabrand	0642
World-of-				Elbe	0278 0038
Vision	0880	0865	1217	Elcatech	0072
Worldview	0455	0045		Elin	0240
Xenius	0634			Elsay	0072
XLogic	0698	0860		Elta	0072 0278
Xoro	1217			Emerson	0072 0045 0000
Xrypton	0037	0556			1137
X-View	1191			ESC	0278 0240
Yamaha	0650	1576		EuroLine	0348
Yamishi	0282	0455	0218	Ferguson	0041 0320 0321
	0037	0556	0217		0000 0278 0348
Yokan	0037	0556			0742
Yoko	0217	0037	0556	Fidelity	0000 0072 0240
	0218	0264	0009		0432 0352
	0370	0339	0216	Finlandia	0104 0081 0042
	0247				0166 0000 0048
Yorx	0218				0037 0043 0106
Yoshita	0825				0226
YU-MA-TU	0037			Finlux	0000 0081 0104
Zanela	0238				0042
Zanussi	0206	0363	0217	Firstline	0072 0348 0043
Zenith	1909				0037 0045 0042
Zenor	0339				0278 1137

# VCR

Accent	0072			Fisher	0047 0104 0038
Adyson	0072			Flint	0348
Aim	0278	0642	0348	Frontech	0072
Aiwa	0307	0000	0348	Fujitsu	0000
	0352	0037	0742	Fujitsu General	0037
	0734	0041	1137	Funai	0000 0593
	0032	1032		Galaxi	0000
Akai	0037	0106	0315	Galaxis	0278
	0642	0041	0352	GE	0320
	0240	0348		GEC	0081
Akashi	0072			General Technic	0348
Akiba	0072			Genexxa	0104
Akura	0072	0041		Goldhand	0072
Alba	0278	0072	0352	GoldStar	0037 0480 0000
	0000	0315	0348	Goodmans	0000 0072 0240
	0081				0278 0037 0081
Allorgan	0240				0348 0637 0352
Allstar	0081				0642
Amstrad	0000	0278	0072	GPX	0037
Anitech	0072			Graetz	0041 0104 0240
Ansonic	0000			Granada	0104 0048 0081
Aristona	0081				0240 0037 0226
ASA	0037	0081			0042 0000
Asuka	0072	0037	0081	Grandin	0072 0037 0000
	0000	0038			0278
Audiosonic	0278			Grundig	0347 0081 0226
AVP	0352	0000			0320 0348 0072
AWA	0037	0278	0642		0352 0742
	0043			Haaz	0348
Baird	0106	0278	0104	Hanimex	0352
	0041	0000		Hanseatic	0037 0278 0081
Basic Line	0278	0072	0104		0038
Beko	0104			Harwood	0072
Bestar	0278			HCM	0072
Black Diamond	0642	0278		Hinari	0072 0352 0041
Black Panther	0278				0278 0240
Blaupunkt	1562	0226	0081	Hisawa	0352
Blue Sky	0037	0348	0072	Hischito	0045
	0352	0278	0000	Hitachi	0042 0166 0041
	0480	0642	1137		0000 0240 0081
	0742				0104 0593
Bondstec	0072			Höher	0278 0642
Brandt	0041	0320	0321	Hornyphon	0081
Brandt	0348			Hypson	0072 0348 0278
Electronique	0041				0352 0000 0037
Brinkmann	0348				0480
Bush	0072	0278	0315	Imperial	0000 0240
	0352	0000	0348	Ingersoll	0240
	0081	0642	0742	Inno Hit	0240 0278 0072
Carena	0081			Interbuy	0037 0072
				Interfunk	0081 0104
				Internal	0278 0637
				International	0278 0037
				Intervision	0000 0278 0037
					0348
				Irradio	0072 0037 0081
					1137

ITT	0106	0041	0104	Proline	0000	0278	0320
	0240				0642	0321	
ITT Nokia	0048			Proscos	0278		
ITV	0278	0037		Prosonic	0278	0000	
JMB	0352	0348		Protech	0081	0278	
Joyce	0000			Provision	0278		
JVC	0041	0067		Pye	0081	0000	
Kaisui	0072			Quasar	0278		
Kambrook	0037			Quelle	0081		
Karcher	0278			Radialva	0037	0072	0081
Kendo	0106	0315	0348		0048		
	0072	0037	0278	Radiola	0081		
Kenwood	0041	0038		Radionette	1137	0037	
KIC	0000			Rank	0041		
Kimari	0047			Rank Arena	0041		
Kneissel	0352	0348	0037	RCA	0320		
	0278			Reoc	0348	0637	0278
Kolster	0348			Rex	0041		
Korpel	0072			RFT	0072		
Kuba	0047			Roadstar	0240	0072	0037
Kuba Electronic	0047				0278	0742	0081
Kyoto	0072			Royal	0072		
Lenco	0278			Saba	0041	0320	0321
Leyco	0072				0278		
LG	0037	0480	0000	Saisho	0348		
	0278	1137		Salora	0043	0106	0104
Lifetec	0348			Samsung	0240	0432	0620
Loewe	0081	1562	0226	Sansui	0041	0067	0106
	0037				0072	0348	
Logik	0240	0072	0106	Sanyo	0104	0047	0048
Lumatron	0278	0593			0067	0348	
Lux May	0072			Saville	0352	0278	0240
Luxor	0106	0043	0072	SBR	0081		
	0104	0047	0048	ScanSonic	0240		
	0315			Schaub Lorenz	0041	0104	0000
Magnavox	0081	0642			0106	0315	
Magnum	0642			Schneider	0072	0000	0037
Manesth	0072	0045	0081		0081	0278	0240
Marantz	0081	0038			1137	0042	0352
Mark	0278	0000			0642		
Mascom	0642			Scott	0593		
Mastec	0642			Seaway	0278		
Master's	0278			SEG	0072	0240	0278
Matsui	0348	0037	0240		0642	0081	0637
	0352	0000	0742		0593		
Mediator	0081			SEI	0081		
Medion	0348	0352		Sei-Sinudyne	0081		
Melectronic	0000	0037	0038	Seleco	0041	0037	
Memorex	0104	0000	0037	Sentra	0072		
	0048	0047		Setron	0072		
Memphis	0072			Sharp	0048	0037	0569
Metronic	0081			Shintom	0072	0104	
Metz	1562	0347	0836	Shivaki	0037		
	0081	0226	0037	Siemens	0037	0104	0081
Micormay	0348				0320	0347	
Micromaxx	0348			Siera	0081		
Migros	0000			Silva	0037		
Mitsubishi	0043	0067	0081	Silver	0278		
	0480	0000	0642	SilverCrest	0642		
Multitec	0037			Singer	0348	0045	
Multitech	0000	0072	0104	Sinudyne	0081	0352	
Murphy	0000			Smaragd	0348		
Myryad	0081			Sonitron	0047		
NAD	0104			Sonneclair	0072		
Naiko	0642	0348		Sonoko	0278		
National	1562	0226		Sonolor	0048		
NEC	0041	0038	0067	Sontec	0037	0278	
	0040	0104	0037	Sonwa	0642		
	0278	1137		Sony	0032	1032	0106
Neckermann	0041	0081		Soundwave	0037	0348	
Nesco	0072	0000	0352	Ssangyong	0072		
Neufunk	0037			Standard	0278		
Nikkai	0072	0278		Starlite	0037	0104	
Nokia	0104	0106	0315	Stern	0278		
	0041	0278	0240	Sunkai	0348	0278	
	0048	0042	0081	Sunstar	0000		
Nordmende	0041	0320	0321	Suntronic	0000		
	0067	0642		Sunwood	0072		
NU-TEC	0348			Supra	0037	0240	0348
Oceanic	0000	0320	0048		0278		
	0106	0081	0104	Symphonic	0000	0072	
	0041			T+A	1562	0226	
Okano	0315	0348	0072	Tandberg	0278		
	0278			Tashiko	0000	0048	0240
Onimax	0642				0081	0037	
Orbit	0072			Tatung	0000	0041	0081
Orion	0352	0348	0742		0048	0043	0348
Orson	0000				0352		
Osaki	0000	0037	0072	Tchibo	0348		
Osume	0072			TCM	0348		
Otto Versand	0081			Teac	0072	0041	0000
Pace	0352				0278	0642	0037
Pacific	0000				0081	0307	0593
Palladium	0072	0315	0037		0637		
	0041	0240	0348	TEC	0278	0072	
	0432			Tech Line	0072		
Palsonic	0072	0000	0642	Technics	0226		
Panasonic	1562	0226	0836	TechniSat	0348		
Pathe Cinema	0043			Tedelex	0037	0348	0642
Pathe Marconi	0041			Teleavia	0041		
Perdio	0000			Telefunken	0642	0041	0593
Philco	0038	0072			0320	0000	0321
Philips	0081	0593			0278		
Phoenix	0278			Telestar	0037		
Phonola	0081			Teletech	0072	0278	0000
Pioneer	0067	0081	0042	Tenosal	0072		
	1803			Tensai	0000	0037	0072
Portland	0278	0637			0278		
Prinz	0000			Tevion	0348	0642	
Profitronic	0081	0240		Textet	0278		

Thomson	0320	0321	0041	Canal+	0853	0292
	0067	0278		CanalSatellite	0853	1339 0292
Thorn	0041	0104	0037	CCE	0345	
Thorn-				CGV	1413	1567
Ferguson	0320			Cherokee	0710	1323
Tokai	0072	0037	0041	Chess	1334	0114 0713
	0104				1085	
Tokiwa	0072			CityCom	1176	1232 0299
Topline	0348				0818	1075 0658
Toshiba	0045	0041	0043	Clatronic	1413	
	0081	0742	0352	Clemens		
Towada	0072			Kamphus	0834	
Tradex	0081			Colombia	0132	
Tredex	0278			Columbia	0132	
Triad	0278			Comag	1366	0132 1413
Uher	0037	0240			1232	1412 1474
Ultravox	0278			Comsat	1413	
Unitech	0240			Conrad	0573	0132
United	0348	0742		Coship	1457	
Universum	0000	0081	0240	Crown	1284	
	0037	0106	0348	Cyrus	0200	
	0104			Daewoo	1296	0713 1111
Victor	0067			D-box	1114	0723
Video Technic	0000			Delfa	0863	
Watson	0081	0352	0278	Deltasat	1075	
	0642			DGTEC	1242	
Weltblick	0037			Digatron	1294	
Wharfedale	0593	0642		Digenius	0299	1161
World	0348			Digihome	1284	
Yamaha	0041			Digipro	1105	
Yamishi	0072	0278		DigiQuest	0863	1457 1300
Yokan	0072			DigiSat	1232	
Yoko	0037	0072	0240	Digisky	1457	
Yoshita	0072			DigitAll World	1227	
Zenith	0637			DiPro	1473	1367
ZX	0348	0352		Discovery	0710	

# SAT

@sat	1300			DStv	0642	0879
@Sky	1334			Durabrand	1284	
ABsat	1323	0710	0713	Echostar	1200	1467 0610
Acoustic					0167	0853 0713
Solutions	1284				1323	1477 1473
ADB	0642	0887	1259		1409	
	1367	1491	1473	Einhell	0132	0713
Adcom	0200			Elap	0713	1611 0710
AGS	0710				1567	
Akai	0200			Electron	1279	
Alba	0713	1284		Elsat	0713	
Allsat	0200	1017	1043	Elta	0200	
Alltech	0713			eMTech	1214	
Allvision	1232			Engel	1017	0713 1251
Alpha	0200			Eurieult	0882	
Amitronica	0713			EuroLine	1251	
Ampere	0132			Europa	0863	0200
Amstrad	0345	0847	1175	Europhon	0299	0132
	0713	0132	0882	Eurosat	1567	
	0863	1113		Eurosky	0132	0299 0114
Anglo	0713			Eurostar	1026	1025 0818
Ankaro	0713	1279		Eutelsat	0713	
AntSat	1017	1083		Eycos	1279	
Arcon	1205	1043	0834	Fenner	0713	
	1279	0132	1075	Ferguson	1291	0711 1279
Armstrong	0200			Finlux	0573	
Arnion	1300			Flair Mate	0713	
ASA	0299			FMD	1251	1457 1413
Asat	0200				0114	
ASCI	1334	1461	0114	Force	1194	1101
ASLF	0713			Fortec Star	1017	1083
AssCom	0853			Foxtel	1356	0879 0720
Astacom	0710				0497	1176 0345
Aston	0142	1261			1173	1162
Astra	0713			Freecom	0173	
Astro	0133	0173	0658	Freesat	0882	
	1113	1099	1100	FTEmaximal	0713	0863
	0200	0292	1273	Fuba	0173	0573 1161
Audioline	1429				0299	1251
Aurora	0879	0642	1433	Fugionkyo	1105	
Austar	1259	0863	0642	Galaxis	1111	1557 1101
	0497	0879	1176		0834	0863 1176
	1173				0853	1252 0879
Axiel	0710			Gardiner	0818	
Axil	1457			Garnet	1075	
Axis	1111	0834		GbSAT	1214	
B@ytronic	1412	0299		Gecco	1412	1273
Balmet	1457			General		
Bentley Walker	1017			Satellite	1176	
Big Sat	1457			GF	0834	1043
Black Diamond	1284			Globo	1251	1412 1429
Blaupunkt	0173				1334	1474
Blue Sky	0713			GOD Digital	0200	
Blue Star	1279			Gold Box	0292	0853
Boca	0132	1366	0713	Gold Vision	1017	
	1232	1474		Golden		
Boston	0132	0710		Interstar	1283	
Brainwave	1214	0658		GoldMaster	1334	
British Sky				Goodmans	1284	
Broadcasting	0847	1175		Gradiente	0887	
Broco	0713			Grundig	0173	0847 1150
BSkyB	0847	1175			1291	1284 0750
BT	1296	0710			0345	0879 0853
Bubu Sat	0713				1330	
Bush	1284	1471	0352	Hama	1567	
	0642	1291		Hanseatic	1099	1100
Canal Digital	0853	0167	1046	Hänsel & Gretel	0132	
	1467			Hauppauge	1294	

HB	1214			Neuling	1232	1474	0132
HDT	1011	1159		Neusat	0713	0834	1279
HE@D	1279			Neveling	1161		
Hills	1232			NextWave	1143	1017	
Hirschmann	1111	0882	1113	Nikko	0713	0723	0200
	0173	0573	1085	Nokia	1114	1223	1023
	0299	1232	0710		0723	0751	0853
	1412				0573	1723	
Hitachi	1284			Nordmende	1611		
HNE	1232	0132		Nova	0879		
Homecast	1214			OctalTV	1294	1429	
Humax	1176	1427	1675	Onn	1284		
	1225	0863	1568	Opentel	1232	1412	
	1648	1670		Optex	0834	1283	1043
Huth	0132	1143	1017		0114	0713	1611
	1075				1280	1413	
Hyundai	1011	1159	1075	Optus	0879	0292	0853
i-CAN	1367				1143		
ID Digital	1176	0863		Orbis	1334	1412	1232
ILLUSION sat	1557			Orbitech	1099	1100	0200
Imperial	1429	1334	1099		0292	0114	0834
	1100	0200	0292	Origo	0497		
Ingelen	0882			OSAT	0345		
International	0132			Ouralis	1205		
Interstar	1105	1017	1214	P/Sat	1232		
iotronic	0132			Pace	0847	0887	1175
ITT Nokia	0573	0723			1356	0241	0867
Jadeworld	0642				1323	0720	0497
Jaeger	1334				0200	0853	0710
Jepssen	1214				1423	1623	
JOK	0710			Pacific	1284		
Kamm	0713			Pacific Satellite	0834		
Kaon	1300			Packard Bell	1111		
KaTelco	1111			Packsat	0710		
Kathrein	1561	1567	0658	Palcom	0299	1161	1409
	0249	1057	1221	Panasat	0879		
	0114	0173	0200	Panasonic	0847	1104	1304
	0713	0818	1323		1404	1320	
	0710			Panda	0173	0834	
Kenwood	0853			Patriot	0132	0710	
Key West	0132			peeKTON	1457		
Kiton	0114			Philips	1114	0200	0853
Klap	0710				0133	0292	0818
Kongque	1300				0750	0710	0173
Koscom	0834	1043			1429		
Kreiling	0658	0249	0114	Phoenix	1273		
	1461			Phonotrend	0863	1017	1200
Kreismeyer	0173			Pilotime	1339		
K-SAT	0713			Pino	1334		
Kyostar	0132			Pioneer	0853	0329	1308
L&S Electronic	1043	0132	1334		0292	0352	
Labgear	1296			Portland	1296		
LaSAT	0132	0299		Power Sky	1279		
Lemon	1461			Preisner	0132	1101	1113
Lenco	0713				1366		
Lenox	1611			Premier	0292		
Lexus	0200			Premiere	1114	0723	1111
LG	1414	1075			1176	1100	0249
Lifesat	0132	0299	1043		0658	0292	
	0713			Primacom	1111		
Lodos	1284			Profile	0710		
Logik	1284			Proline	1284		
Logix	1017	1075		Prosat	1173		
Lorenzen	0299	1294	1161	Pyxis	0834	1280	
	0867	0132		QNS	1404		
Luxor	0345	0573		Quadral	0710	1323	
M vision	1557			Quelle	0299		
Macab	0853			Radiola	0200		
Madritel	0642			Radix	1113	0882	
Manata	0710	0713	0132	RCA	1291		
Manhattan	1083	0710	0834	Rebox	1214		
	1017	1300		Regal	1251		
Marantz	0200			RFT	0200		
Maspro	0750	0713	0173	Roadstar	0713	0853	
Matsui	0710	0173		Rollmaster	1413		
Maximum	1075	1334		Rover	0713		
MDS	1225			Rownsonic	1567		
Mediabox	0292	0853		SAB	1251	1300	
Mediacom	1206			Saba	0710		
MediaSat	0292	0853		Sagem	0820	1114	
MediaStar	1173			Samsung	0863	1243	1570
Medion	1232	0299	0713		1293	1244	1458
	1043	0132	1075		1343	1017	1206
	1412	1334			0853		
Medison	0713			Sansui	0751	1545	
Mega	0200			Sat Control	1300		
Melectronic	0818			Sat Cruiser	1143		
Metronic	0713	1215	1279	Sat Team	0713		
	1280	1282	1283	SAT+	1409		
	0818	1205	0132	Satec	0713	0834	
	1413			Satplus	1100		
Metz	0173			Satstation	1083		
Micro	0713	1294		Schaub Lorenz	1214		
Micro				Schneider	1251	0710	1206
electronic	0713			Schwaiger	1083	0863	1474
Micro					1334	1457	1412
Technology	0713				1111	0132	1075
Micromaxx	0299			SCS	0299		
Microstar	1075			Sede			
Microtec	0713			Electronique	0132	1105	1283
Morgan's	0132	0713	0200		1279		
	1232	1412	1409	SEG	1251	0114	1075
Motorola	0856	1473		Septimo	1205		
Multichoice	0879	1433	0642	Serino	0610		
Myryad	0200			Servimat	1611		
Mysat	0713			ServiSat	1251	0713	
MySky	1848			Sherwood	1611	1409	
Neotion	1334			Siemens	0173	1334	1429
Netgem	1322			Silva	0299		
Neuf TV	1322			Skantin	0713		
Neuhaus	0713	0834		SKR	0713		



Sky	0847	0856	1014
	1175	0887	0711
SKY Italia	1848	1847	
Sky XL	1412	1251	
SKY+	1175		
Skymaster	0713	1409	1200
	1085	1075	1611
	1334	1567	1545
Skymax	0200	1413	
Skypex	0299		
skyplus	1232	1334	1412
	1457		
SkySat	0713	0114	
SL	0132	1474	
SM Electronic	0713	1200	1075
	1085		
Smart	1273	0132	0299
	1101	0882	1113
	1232	0713	1413
	1404		
Soniq	1567		
Sony	1558	0847	0282
	0853	0292	
SR	0132		
Star Sat	0132	1085	
Starcom	0114		
Starland	0713		
Stream	1847	1848	
Stream System	1300		
Strong	0820	1430	1367
	1409	0713	0879
	0853	1105	1159
	1146	1147	1300
	1258	1473	1284
Sumin	1412		
Sunny	1300		
Sunsat	0713		
Sunstar	0132	0642	
Supermax	1143	1283	
Supratech	1413		
Systec	0132	1334	
S-ZWO	1207		
Tarbs	1225		
TBoston	1457	1251	
Teac	1227	1225	1322
Tecatel	1200		
TechniSat	1099	1100	0292
	0200	1322	0114
	0863		
Technomate	1283		
Technosat	1143	1206	
Technotrend	1429		
Technowelt	0132		
Techsan	1017		
Techwood	0114	1284	
tekComm	1017		
TELE System	1251	1611	1409
Teleciel	1043		
TeleClub	1367		
Telecom	0713		
Telefunken	0710		
Teleka	0750	0834	
Telestar	1099	1100	0114
	0200	0292	1251
	1334		
Teletech	0114		
Televés	0132	1214	1300
	1334	1409	1474
Telewire	1232		
Tempo	1143		
Tevion	1334	0713	1409
	1567		
Thomson	0711	0847	1291
	1900	1175	0713
	0292	0853	1046
	0820	0710	1498
Tioko	0132		
Tividi	1429		
Tokai	0200		
Tonna	1611	0713	0834
Topfield	1206	1207	1545
Toshiba	1446	1284	
TPS	0820	1253	1307
Triax	0200	0713	0853
	1251	0114	1296
	1291	0132	1474
	1099	1113	1227
	1611	1413	
Trio	1075		
TT-micro	1429		
Turnsat	0713		
Twinner	0132	0713	1611
UEC	0879	1162	1356
Uniden	0834		
Unisat	0200	0132	
United	1251		
Universum	0173	0299	0114
	1099		
Van Hunen	1161	0299	
Variosat	0173		
Ventana	0200		
Vestel	1251	0114	
VH Sat	1161	0299	
Viasat	1323	1023	0820
Visionic	1105	1279	
VisionNet	1557		
Visiosat	0710	1413	0713
	0142	0114	1457
Vitecom	1413		
Vivid	1162		
VTech	0818		

Wavelength	1232	1413	
Wharfedale	1284		
Wisí	0173	0299	0834
	0132		
Wisplus	1258		
Worldsat	1473	0710	1214
	0114	1251	
XMS	1075		
XSat	0713	1214	0847
	1323		
Xtreme	1300		
Yakumo	1413		
YES	0887	1847	
Zehnder	1251	1232	1334
	1412	0114	1075
	1413	0818	
Zenith	0856		
Zeta			
Technology	0200		
Zinwell	1176	1173	

# CBL

Amstrad	1222		
Austar	0276		
BT	0003		
Canal Plus	0443		
Comcrypt	0443		
Filmnet	0443		
Foxtel	1222		
France Telecom	0451	0817	
freebox	1482		
General			
Instrument	0276	0003	
Golden Channel	1110		
HOT	1110		
Jerrold	0003	0276	
Kabelvision	0003		
Macab	0817		
Melita	0003		
MNet	0443	0019	
Motorola	0276	1106	1483
Mr Zap	1112		
Multichoice	0019	0443	
Nokia	1569		
Noos	0817	1624	
NTL	1060	1068	
Oak	0019		
Ono	1068	0276	
Optus	0276	1060	
Pace	1068	1060	
Philips	0451	0817	1582
PVP Stereo			
Visual	0003		
Sagem	0817	1624	1112
Samsung	1060	1666	
Scientific			
Atlanta	0477		
Tele Danmark	1016	0817	1112
Tele+1	0443		
Telepiu	0443		
Telewest	1068	1060	
Thomson	1110	1582	
Tri-Vision	1257		
United Cable	0003		
UPC	1582		
Virgin Media	1060	1068	
Visiopass	0451	0817	
YouSee	1016	0817	1112

# VIDAC

Samsung 1190

# DVD

3 Plus	0490		
3D LAB	0539		
4Kus	1158		
Acoustic			
Solutions	0730	0713	1228
AEG	0788	0770	0790
	1233	1923	0675
AFK	1228	1152	1923
	1051		
Afreedy	0698		
Aim	1165	0699	0672
	0790		
Airis	1224	1321	0672
	1005		
Aiwa	0641	0695	0869
	0533	1243	2020
Akai	0790	0779	0788
	1115	0898	0766
	0690	0884	0713
	0852	0705	1083
	1695	1233	
Akashi	0838		
AKI	0853	1005	0718
Akira	0699	1321	

Akura	1171	0898	1051	Denon	0490		
	1140			Denver	0699	0788	0898
Alba	0717	0699	0713		0818	1083	1321
	0723	0695	0730		1923	1056	0672
	0783	0539	0672	Diamond	0651	0768	0751
	1140	1051	1695		0723	0790	1152
All-Tel	0790	0835			0770	1115	
Amitech	0770	0850		Digihome	0713		
Amoi	0852			DigiLogic	0713		
Amoisonic	0764	0835		digiRED	0717		
Amstrad	0713	1115	1571	Digital i	0893		
	0790	0770		Digitor	0690	1005	
AMW	0872			Digitrex	0672	1056	1004
Ansonic	0759	0831		DiK	0831		
Apex Digital	0672	1056		Dinamic	0788		
Arena	0852	1115		Disney	1223		
Aria	0893			DiViDo	0705		
Arianet	0893			DK digital	0831		
Aristona	0539	0646		DL	0853		
ASCOMTEC	1923			DMTECH	1097	0783	0790
Asono	1224			Dragon	0831		
ATACOM	1224			DSE	1730	0833	1152
ATD	0718			Dual	0831	0713	0651
A-Trend	0714				0730	0783	0779
Audiosonic	0690	1923			0790	1023	0884
Audioworld	0790			Durabrand	0831	0713	
Audix	1083	1104	1152	D-Vision	1115		
	0713			DVX	0768	1152	
Autovox	0713			e:max	1233	1321	
Auvio	0843	1090		EagleTec	0714		
Avious	1165			eBench	1152		
AWA	0730	0872		E-Boda	0723		
Axion	0730			Eclipse	0723	0751	
Baier	0752			E-Dem	1224		
Basic Line	0713	1994		Electrohome	0770		
Baze	1165	0898	0672	Elenberg	1228		
BBK	1224	0862	1084	Elfunk	0850	0884	0713
Bellagio	0872			Elin	0770		
Belson	1923			Ellion	0850		
Best Buy	0857			Elta	0690	0770	0788
Binatone	1923				0790	1115	1233
Biostek	1005				1051		
Black Diamond	0713	0766	0884	Eltax	0766	1321	1987
	0833			Emerson	0591	0705	0869
Blaupunkt	0717			Encore	0698		
Blu:sens	1233	1321		Enzer	1228	0766	1005
Blue Sky	0713	0699	0695		0770		
	0672	0843	0651	EuroLine	0788	1115	1083
	0790	0884			1233	0675	
BNI	1321			Ferguson	0651	1730	0898
Boghe	1004	1221			0713	0884	
Boman	0783	0788	0898	Finlux	0770	0741	0783
	1005				0591	0672	0751
Brainwave	0770	1115			1165		
Brandt	0651	0551	0503	Fintec	1169	0713	
Britannia	0746			Firstline	0869	0651	
Bush	0713	0695	0833	Fisher	1919		
	1695	0730	0831	Funai	0695	0675	
	0699	0690	0689	Futronic	0893	1005	
	0717	0516	0818	GE	0717		
	0879	0884	0723	Germatic	1051		
	1165	1140		Giec	1221		
Cambridge				Global Link	1224		
Audio	1109	1084	0751	Global			
Campomatic				Solutions	0768	1152	
Digital	1051			Global Sphere	0768	1152	
CAT	0699	0789		Go Video	0783		
CCE	1917			GoldStar	0591	0741	
Celestial	0672			Goodmans	0713	1004	0723
cello	1730				0751	0783	0730
Centrex	0672	1004			0651	0790	0690
Centrum	0713	0789	0779		0818	0879	0833
	0893	1994	1005		1221	1140	1923
	1923	0675			1730		
CGV	0770	0751		GP Audio	1140		
Cinea	0841			GPX	0741		
Cinetec	0713	0872		Gran Prix	0831	0898	
cineULTRA	0699			Grandin	0672	0713	
Classic	0730	1917	1730	Grundig	0695	0775	0651
Clatronic	0788	0779	0818		0539	0790	0705
	0672	1165	0675		0713	0670	0686
	1233				0723	1695	1004
Clayton	0713				0551	1730	1920
Coby	0730	0852		Grunkel	0770	0831	
Codex	1233			GVG	1169		
Conia	0672	0852	0764	H&B	0818	0713	0841
	0516	0835	1321		0850	1233	
	0788			Haaz	0768	0751	
Contel				Haier	0843	1090	
Continental				Hanseatic	0741	0783	1153
Edison	0872	0831			0790		
CrossWood	1153			Harman/			
Crown	0770	0651	0690	Kardon	0702		
Crypto	1228			HCM	0788		
C-Tech	0768	1152		HDT	0705		
CVG	1169			HE	0730	1923	
Cybercom	0831			Henß	0713		
CyberHome	0714	0816	1023	Hicon	0672		
Cytron	0651	0705	0831	HiMAX	0857	0843	
Daenyx	0872			Hiper	1248		
Daewoo	0832	0833	0705	Hitachi	0664	0779	1920
	0770	0714	1918		1994	0573	0857
	0872	1169			0713	0884	
Dalton	1036			Hiteker	0672	1923	
Dansai	0770	0783	1115	Höher	0831	1004	1224
	1695				0713		
Dantax	0723	0695	0713	Home			
Daytek	0872	1005		Electronics	0730	0770	
Dayton	0872			Home Tech			
DCE	0831			Industries	1224	1923	
DEC	0699	0818					
Decca	0770						

Hyundai	0783	1409	0850	NEC	0869	0591	1918
	1228	0766	0788		0741		
	0768	1152		Nevir	0831	0770	0672
ICP	1152	1153		Nexius	0790		
Ingelen	0788			Nikkai	1923		
Inno Hit	0713			Nintaus	0793	1051	
Irradio	0741	1115	1224	Nordmende	0831		
	1233	0869	0770	Noriko	0752		
ISP	0695			Nowa	0843		
it's	0717			NU-TEC	0516	1228	
Jamo	1036			Okano	0752		
JBL	0702			Omni	0698	0746	0690
JDB	0730				0699	0833	1104
JDV	1228				1228		
Jeken	0699			Onix	0838		
Jeutech	0766			Onkyo	0627	0503	
JMB	0695			Oopla	1158		
JVC	0623	1940	1164	Optim	0843		
	0539	0503	0867	Optimus	0571	0525	
jWIN	1051			Orava	0818		
Kansas				Orbit	0872		
Technologies	1233			Orion	0695	1695	1006
Karcher	0783				1233	0898	
Kendo	0713	0699	0831	Oritron	0651		
	0672			P&B	0818		
Kennex	0770	0713	0898	Pacific	0790	1152	0768
Kenwood	0534	0490			0759	0713	0831
KeyPlug	0770			Packard Bell	0831		
Kiiro	0718	0770	0853	Palladium	0695	0779	0713
King D'Home	0833			Palsonic	0689	0835	0672
Kingavon	0818				0852	1056	0833
Kiss	0841			Panasonic	0490	1834	1908
Koda	0818				1905		
Koss	0651			Panda	0717	0783	
Kotron	0879			Papouw	0533		
KXD	0857	1321	1923	Paramount			
Lawson	0705	0768	1152	Pictures	0779		
Leiker	0872			peeKTON	1224	0898	
Lenco	0699	0651	0770	Philips	0539	0646	0675
	0818	0713	0831		0503	1158	
	1165			Phonotrend	0699	1165	
Lenoir	1228			Pioneer	0571	1965	0631
Lenoxx	0690	0838	1005		0525	1571	
	1923			Plu2	0850		
Lexia	0699	1152	0768	Pointer	0770		
LG	0741	0591	1906	Portland	0690	0770	
	0869			Powerpoint	0853	0872	0758
Lifetec	0651	0831			0718	1005	
Limit	1152	0768		Prima	0766	1228	
LiteOn	1158	1416	1058	Prima			
Lodos	0713			Electronic	0766		
Loewe	0539	0741		Prinz	0831		
LogicLab	0768	1152		Prism	1006	1153	0831
Logik	0713	0884		ProCaster	1004		
Logix	0705	0783		Prodisma	0853		
Lumatron	0705	1115	1097	Proline	0651	0686	0672
	0741	0833	1321		0790	1004	0833
	0713	0730	0898	Proscan	0522		
Luxman	0573			Proson	0713	1084	1005
Luxor	1004	0713	1730	Prosonic	0699	0752	1169
	0730	0717	0884		1923		
Magnavox	0503	0818	1140	Provision	0699	0818	1923
	0675	0539	0713		1321	0730	
	1221			Pye	0646	0539	
Magnex	0723	1165		QONIX	1051		
Manhattan	0705	0713		Radionette	0741	0869	2024
Marantz	0539				1906	0641	
Mark	0713	0695	1695	Radiotone	0713		
	0884			Rank Arena	0718		
Marquant	0770			RCA	0522	0651	
Mastec	1006			REC	0689	0766	0490
Matsui	0651	0713	0672		0746		
	0695	0884	1730	Red Star	0759	0770	0788
Maxdorf	0788				0898	1923	
Maxim	0713			Reoc	0768	1152	0752
MBO	0690	0730	1917	Revoy	0699	0841	
MDS	0699			Rex	0838		
Mecotek	0770			Richmond	1233		
Mediencom	0746	0853	0751	Roadstar	0699	0690	0689
Medion	0831	0783	0651		0713	0818	0730
	0758	0879	0630		1051	0898	0833
	1090	1165	1006		1227		
	1416			Rocksonic	0789		
MEI	0790			Ronin	0872		
Memorex	0831			Rotel	0623		
Memory	1083	0730	1051	Rowa	0759	1004	0516
Metz	0571	0525	0713		0525	0717	
	1994			Rownsonic	0789	0723	
MiCO	0723	0751	1221	S&V	1165		
	1223			Saba	0651	0551	
Microboss	0718			Sabaki	0768		
Micromaxx	1695	0695		Saivod	0831	0759	0770
Micromedia	0503	0539		Sakyno	1152	0768	
Micromega	0539			Salora	0741		
Microsoft	0522			Sampo	0698	0752	
Microstar	0831			Samsung	0573	0744	1932
Minato	0752				1928	0820	1075
Minax	0713				0490		
Minerva	0705			Sansui	0695	0768	0770
Minoka	0770	1115			1152	0723	0751
Minowa	1165				1228	1695	1987
Mirror	0879	0752			1051	1115	
Mitsubishi	0713			Sanyo	0670	0695	0832
Mizuda	0818	0857			0790	1919	0873
MPX	0843				0713	1228	
Mustek	1917	0730	1730	Scan	0705	0835	0850
Mx Onda	0651	0751	0723	ScanMagic	0730	1730	
	1223			ScanSonic	0857		
Mystral	0831			SCE	0789		
NAD	0741			Schaub Lorenz	0788	1165	0770
Naiko	0770	1004			1152		

Schneider	0783	0831	0779	Tredex	0843		
	0539	0705	0788	Trevi	0831		
	0713	0651	0869	Trio	0770		
	0790	1153	0646	TruVision	0857		
	1227			TSM	1224		
Schöntech	0713			TVE	0713		
Schwaiger	0752			Umax	0690		
Scientific Labs	0768	1152		United	0788	0730	1083
Scott	0718	0651	0672		0790	1228	0672
	0853	1036	1233		1165	0695	1115
Seeltech	1224				0699	0768	1233
SEG	0713	0768	1152		1097	0713	0884
	0884	0872	1994		1152	0675	
Shanghai	0672			Universal			
Sharp	0630	0752	0713	Multimedia	0768	1152	
	0695	2015	2024	Universum	0741	0713	0591
Sherwood	0717	0741			0779	1918	1227
Shinco	0717				0790		
Sigmatek	0857	1224		Uptek	0893		
Silva	0788	0898	0831	Venturer	0790		
Silva Schneider	0831	1906	0741	Vestel	0713	1994	
SilverCrest	1152	0768		Vieta	0705		
Singer	0690	0723	0751	Viewmaster	1084	0862	1224
	0768	1152		Voxson	0730	0831	0690
Sinotec	0764	0770	1115	VTrek	1228		
Sinudyne	1140			Waitec	1224	1917	0730
Sistemas	0672			Walkvision	0717		
Skymaster	0730	0768	1152	Welkin	0831		
Skysonic	0766			Wellington	0713		
Skyworth	0898	0766		Welltech	1221		
Sliding	1115			Weltstar	0713		
Slim Art	0770			Wesder	0699		
Slim Devices	0533			Wharfedale	0768	0686	0698
SM Electronic	0730	0768	0690		0723	0790	1152
Smart	0718	0705	0713		0751	0752	0770
Sogo	0853				1115		
Sonashi	0831			Wilson	0831	1233	
Soniko	0788			Windy Sam	0573		
Sony	0533	1070	1981	Woxter	1224		
	2020	1903	0864	XBox	0522		
	0772	1934	1824	Xenon	1923		
Sound Color	1233			XLogic	0770	0768	1152
Soundmaster	0768	1152			1228		
Soundmax	0768	1152		XMS	0788	0689	0770
Soundwave	0783			Xoro	1248	1221	
Spectra	0872			Yakumo	1004	1056	
Standard	0651	1152	0768	Yamada	1004	0872	1416
	0788	0831	0898		1056	1158	
Star Clusters	0768	1227	1152	Yamaha	0539	0646	0490
StarLogic	1005				1158		
Starmedia	0818	0893	1224	Yamakawa	0765	0872	1104
	1005			Yelo	0718		
Strato	1152			Yukai	0730	1917	
Strong	0713			Zenith	0503	0591	0741
Sunfly	0857						
Sunkai	0770	0850					
Sunstech	0831	1097					
Sunwood	0788						
Supervision	0730	0768					
Supratech	0893						
SVA	0672	0752					
Synn	0768	1152					
Tandberg	0713	1695					
Tangent	1987	1321					
Targa	0741	1158	1227				
	1906						
Tatung	0770						
Tchibo	0741						
TCM	0741						
Teac	0717	0741	0516				
	0790	0768	0571				
	0758	1006	1152				
	0591	0759	0833				
	1227	1165	0675				
	1224	1228					
TEC	0898						
Technica	1097						
Technics	0490	1905	1908				
Technika	0770	1097	1115				
	0831	1165	1152				
Technosonic	1051	1115					
Techwood	0713	0539	1994				
Tecnimagen	1233						
Tedelex	1228	1004	0690				
	0768	0770	1152				
Telefunken	0790	1083	0789				
	0788	1228	1923				
	0833	1115	0758				
	0770						
Teletech	0713	0884	1152				
	0768						
Tensai	0690	0651	0770				
Tevion	0651	1036	1152				
	0768	1227	0833				
	1730						
Theta Digital	0571						
Thomson	0551	0522					
Tokai	0898	0698	0788				
	1233						
Tokaido	0698						
Tokiwa	0705						
Tom-Tec	0789	0833					
Tongtel	0764						
Top Suxess	1224						
Toshiba	0503	0758	1045				
	2006						
TProgress	0752						
TRANS-							
continents	0872	0831	1165				
	1233	0833					
Transonic	0672	1165					

**Guarantee English** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be repaired or if necessary replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, or which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL or if a fault is the result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness. To obtain warranty service during the warranty period, please notice that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

**GARANTIE Deutsch** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum eines Jahres ab dem Datum des Originalkaufs die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei normaler und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von Ein (1) Jahr als defekt erwiesen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers, die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten der UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler, verursacht von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß den Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies findet auch Anwendung, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Fehler das Ergebnis eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, Änderung, Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit ist. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbrieft Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

**GARANTIE Français** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur original que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale du produit. Si, pendant cette période de garantie d'un (1) an, il devait s'avérer que le produit était défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire ; les frais de réexpédition seront à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadaptée, d'une altération, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par l'eau, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien. Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie, veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

**GARANTIA Español** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de cinco (5) años. El coste de remitir el producto será a cargo del propietario; el coste de devolvérselo será a cargo de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, o que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no pertenecientes a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL o en caso de que el fallo sea resultado de accidente, mal uso, abuso, negligencia, manejo o empleo incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido. Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

**GARANTIA Português** A UNIVERSAL ELECTRONICS INC / ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um periodo de uso correcto e normal de 1 ano a partir da da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno ( custos de envio da responsabilidade do consumidor ) dentro deste mesmo prazo. Os gastos referentes ao envio ficarão por conta dos proprietários; os gastos de reenvio recairão sobre a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. A presente garantia não contempla danos ou falhos causados por produtos ou serviços que não forem fornecidos ou prestados pela UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, assim como danos resultantes de uma montagem do produto que não esteja em conformidade com o manual de instruções. O mesmo se aplica nos casos em que o produto tiver sido modificado / reparado por outros que não a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ou se determinado falho é consequência de acidentes, uso indevido, abuso, negligência, manuseamento impróprio, aplicação indevida, instalação incorrecta, manutenção imprópria, alterações, modificações, incêndio, água, relâmpagos, catástrofes naturais, mau uso ou descuido. Para poder usufruir da assistência gratuita durante o período de garantia, tenha em conta que precisamos do comprovativo de compra, para que possamos autorizá-lo a dispor do nosso serviço de assistência. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor, tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

**GARANZIA Italiano** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un'utilizzo normale e corretto per un periodo d'un (1) anno dalla data del primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o, se necessario, sostituito senza alcun addebito se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia d'un (1) anno. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, o conseguenti ad un montaggio del prodotto non conforme a quanto descritto nel manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparato da altra parte diversa da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, o se un guasto risulta essere conseguenza di incidente, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggiamento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incuria. Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia è necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

**GARANTIE (Nederlands)** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij zal zijn van defecten in materiaal en arbeid gedurende een periode van één (1) jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop. Dit product zal kosteloos worden gerepareerd of indien nodig vervangen indien het binnen de garantieperiode van één (1) jaar defect blijkt te zijn. De kosten voor het opsturen van het product zijn voor rekening van de eigenaar; de kosten voor het terugzenden van het product zijn voor rekening van UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Deze garantie dekt niet de schade of storingen veroorzaakt door producten of diensten die niet door UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zijn geleverd, of die een gevolg zijn van het installeren van het product op een andere wijze dan in de handleiding is voorgeschreven. Dit is ook van toepassing indien het product is gemodificeerd/gerepareerd door anderen dan UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL of indien een defect het gevolg is van een ongeluk, misbruik, onjuiste behandeling, verwaarlozing, veronachtzaming, onjuiste toepassing, foutieve installatie, onjuist onderhoud, wijziging, modificaties, brand, water, blikseminslag, natuurrampen, verkeerd gebruik of slordigheid. Om voor service onder de termen van deze garantie in aanmerking te komen dient u een origineel aankoopbewijs te overleggen. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

**GARANTI (Dansk)** UNIVERSAL ELETRONICS / ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på (1) år. Forsendelsesomkostninger er for ejers regning; omkostninger i forbindelse med returforsendelse af produktet betales af UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Denne garanti dækker ikke beskadigelse eller fejl, der skyldes produkter eller tjenesteydelser, der ikke er blevet leveret af UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som er resultatet af, at produktet ikke er blevet monteret i henhold til instruktionerne i vejledningen. Dette gælder også, hvis produktet er blevet ændret / repareret af andre end UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller hvis en fejl skyldes uheld, forkert brug, misbrug, forsømmelse, forkert håndtering, fejlagtig brug, forkert installation, ukorrekt vedligeholdelse, ændring, modifikationer, brand, vand, lyn, naturkatastrofer, forkert brug eller skodesløshed. Hvis. De vil gøre krav på garantien i garantiperioden, skal vi have Deres originale købsnota, så vi kan verificere Deres krav på garanti. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

**Garanti (Norsk)** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, Fraktutgiftene er for eierens regning; kostnadene for returnering av produktet bæres av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Denne garantien dekker ikke skader eller feil som skyldes produkter eller tjenester som ikke leveres av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som skyldes at produktet ikke er montert i henhold til instruksjonene. Dette gjelder også hvis produktet er modifisert/reparert av andre enn UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller hvis en feil skyldes uheld, utilbørlig bruk, misbruk, forsømmelse, feil behandling, gal bruk, feil installasjon, utilbørlig vedlikehold, forandring, modifisering, brann, vann, lynnedslag, naturkatastrofe, bruk eller skjødesløshet. For å få service under garantitiden, gjør vi oppmerksom på at vi trenger den originale kvitteringen for å kunne fastslå retten til service. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

**GARANTI (Svenska)** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning byts denna mot en ny utan kostnad för köparen under garantitiden. Kostnaderna för avsändning tillkommer ägaren och returingskostnaderna tillkommer UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Den här garantin täcker inte skador eller fel som orsakats av produkter eller tjänster som inte levereras av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som orsakas genom att produkten inte monteras enligt bruksanvisningen. Detta gäller även om produkten modifieras/repareras av andra än UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller om ett fel uppstår på grund av olycka, missbruk, vanskötsel, felaktig hantering, felaktigt tillämpande, felaktig installation, felaktigt underhåll, ändring, modifikationer, brand, vatten, blixtnedslag, naturkatastrofer, felaktigt användande eller vårdslöshet. För att få rätt till garantiservice under garantiperioden måste originalkvittot kunna uppvisas. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

**TAKUU (Suomi)** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL myöntää tuotteen alkuperäisessä ostajalle materiaali- ja valmistusvikoja koskevan takuun yhdeksi (1) vuodeksi alkuperäisestä ostopäivästä, edellyttäen että tuotetta käytetään oikein ja normaalilla tavalla. Tuote korjataan tai vaihdetaan tarvittaessa toiseen maksutta, jos siinä ilmenee vika yhden (1) vuoden takuuaian kuluessa. Omistaja maksaa tuotteen lähettämisen takuuhuoltoon. UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL vastaa tuotteen palautuskuluista. Takuu ei kata vahinkoja tai vikoja, jos niitä aiheuttaneet tuotteet tai palvelut on toimittanut joku muu kuin UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tai jos vahingot tai viat johtuvat siitä, että tuotetta ei ole asennettu ohjeiden mukaisesti. Takuu ei myöskään päde, jos joku muu kuin UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL on muuttanut tai korjannut tuotetta tai jos vika on seurausta onnettomuudesta, väärinkäytöstä, epäasianmukaisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kovakouraisesta käsittelystä, käytöstä väärään tarkoitukseen, virheellisestä asennuksesta, virheellisestä kunnossapidosta, muutosten tekemisestä tuotteeseen, tulesta, vedestä, salamasta, luonnonmullistuksista, käyttövirheestä tai huolimattomuudesta. Takuupalveluiden saaminen takua aikana edellyttää alkuperäisen ostokuitin esittämistä, jotta oikeus palveluun voidaan todeta. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

**H UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάτω από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς χρέωση αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης του ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξοδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή μη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη καλή τοποθέτηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως. Αυτό ισχύει επίσης και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταποιηθεί/ επισκευαστεί από άλλους και όχι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λάθος οφείλεται σε ατύχημα, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μετατροπή, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεξία.. Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψιν σας ότι χρειάζεται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαίωμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνάδουν με την εμπορική σας δραστηριότητα ή ειδικότητα, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.**

**Гарантия компании** **Русский** "UNIVERSAL ELECTRONICS INC." /ONE FOR ALL на изделие "УНИВЕРСАЛЬНЫЙ" гарантирует первому покупателю, что этот продукт не будет содержать дефектов в материалах и отделке при обычном и правильном использовании в течение 1 (одного) года с даты начальной покупки. Этот продукт будет бесплатно заменен, если он окажется неисправным в течение 1 (одного) года гарантийного срока. Эта гарантия не распространяется на картонные коробки, футляры для переноски, элементы питания, сломанные или поврежденные корпуса или любое другое изделие, используемое в связи изделием. Любое дополнительное обязательство, отличное от указанного выше, исключается. Обратите внимание на то, что нам необходима квитанция о покупке с тем, чтобы мы могли решать вопрос о возможности обслуживания.

В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

**Garanti** **Türkçe** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arızalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışındaki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmâl, yanlış taşıma, yanlış uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklik, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın.

Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarınıza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir.

**Garancia** **Magyar** A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garancia az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

**Gwarancja** **Polski** UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcji nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcji, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynika z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klęski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych.

W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

**Záruka** **Česky** Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Převážné náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek opraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu.

Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

**Universal Electronics BV**  
**Europe & International**  
**P.O. Box 3332**  
**7500 DH, Enschede**  
**The Netherlands**



**706717**

**RDN 1180208**